

Modern Literal Torah Translation: Genesis

by Aleksandr Sigalov

This is a first edition of my Modern Literal Torah Translation. It may contain minor mistakes. However, I did everything possible to present the text as precise as possible. All shortcomings will be corrected in the Second Edition.

Definitons:

Yahweh (יהוה) = Existing

Elohim (אלהים) = God

Beginning of verses and Hebrew articles have been capitalized.

Chapter 1

(1:1) In a beginning created God the Heavens and the Earth. (1:2) And the earth was a chaos and void, and darkness is on a surface of an abyss, and a spirit of God vibrating on a surface of the waters. (1:3) And saying is God, "Become light!" And it is becoming light. (1:4) And seeing is God the light, that it is good. And separating is God between the light and between the darkness. (1:5) And calling is God a light "day," and a darkness He calls "night." And it is becoming evening and it is becoming morning, day one. (1:6) And saying is God, "Become shall an expanse in a midst of the waters, and it shall be separating between waters and waters." (1:7) And making is God the expanse. And he is separating between the waters which are under an expanse and between the waters which are above an expanse. And it is becoming so. (1:8) And calling is God an expanse "heavens." And it is becoming evening and it is becoming morning, day two. (1:9) And saying is God, "Flow together shall the waters from under the heavens to place one, and seen shall be the dry." And it is becoming so. (1:10) And calling is God dry "land" and a collection of the waters He calls "seas." And seeing is God that good. (1:11) And saying is God, "Vegetate shall the land vegetation; herb sowing seed. Tree of a fruit making fruit for its kind, whose seed is in it, on the land." And it is becoming so. (1:12) And bringing is forth the land vegetation; herb sowing seed for its kind, and a tree making fruit whose seed is in it, for its kind. And seeing is God that good. (1:13) And it is becoming evening and it is becoming morning, day three. (1:14) And saying is God, "Become shall luminaries in expanse of the heavens, to separate between the day and between the night. And they become for signs and for appointments, and for days and years." (1:15) And they become for luminaries in expanse of the heavens to give light on the earth. And it is becoming so. (1:16) And making is God two Luminaries the great, the luminary Great to rule the day, and the luminary Small to rule the night, and the stars. (1:17) And giving is them God in expanse of the heavens to give light on the earth, (1:18) and to rule in a day and in a night, and to separate between the light and between the darkness. And seeing is God that good. (1:19) And it is becoming evening, and it is becoming morning, day four. (1:20) And saying is God, "Roam shall the waters of a roaming, soul living, and a flyer shall fly over the earth on the face of expanse of the heavens." (1:21) And creating is God the creatures Great and every soul of Living Movers, which roam the waters, after their kind, and every flyer of a wing after its kind. And seeing is God that good. (1:22) And blessing them is God, to say, "Be fruitful and increase and fill the waters in a seas. And the flyer shall increase in an earth." (1:23) And it is becoming evening and it is becoming morning, day five. (1:24) And saying is God, "Bring forth shall the earth soul living after its kind, beast and a creepers, and its animals of a land after its kind." And it is becoming so. (1:25) And making is God, the animal of the earth after its kind, and the beast after its kind, and every moving animal of the ground after its kind. And seeing is God that good.

(1:26) And saying is God, "We shall make human in Our image, as Our likeness, and they shall have dominion among fish of the sea, and among flyer of the heavens, and among beast, and in all of the earth, and among every Moving animal Moving on the land." (1:27) And creating is God the Human in His image. In an image of God He created it. Male and female He created them. (1:28) And blessing them is God. And saying to them is God, "Be fruitful and increase and fill the earth, and subdue it. And have dominion in fish of the sea, and in flyer of the heavens, and in all life Moving on the land." (1:29) And saying is God, "Behold, I give to you All herbage seeding seed, which is on a surface of all the earth, and every Tree which has in it a fruit of a tree seeding seed. For you it is becoming for food. (1:30) And for all life of the earth, and for every flyer of the heavens, and for every moving animal on the earth, which has in it a soul living, All green herbage is for food. And it is becoming so. (1:31) And seeing is God All of which He had made, and, behold, good very. And it is becoming evening and it is becoming morning, day six.

Chapter 2

(2:1) And finished are the heavens and the earth and all their host. (2:2) And finishing is God, in a day the seventh, His work which He did. And He is ceasing in a day the seventh from all His work which He did. (2:3) And blessing is God day the seventh, and sanctified it, for in it He ceased from all His work, which created God to do. (2:4) These are generations of the heavens and the earth in their creation. In a day made Existing God earth and heavens, (2:5) and every shrub of the field before it is coming to be in earth, and all herbage of the field before it is sprouting, that not caused to rain Existing God on the earth, and human there is not to serve the Ground. (2:6) And humidity is ascending from the earth and irrigates All surface of the ground. (2:7) And forming is Existing God the Human of soil from the ground, and He is blowing into his nostrils a breath of a living, and becoming is the human a soul living. (2:8) And planting is Existing God a garden in Eden, from east, and He is placing there the human whom He formed. (2:9) And sprouting is Existing God from the ground every tree coveted to a sight and good for food, and a tree of the living in the midst of the garden, and a tree of the knowledge of good and evil. (2:10) And a stream is going forth from Eden to irrigate the garden, and from there it is being parted and comes to four heads. (2:11) The name of the one is Pison. It is the one surrounding All land of the Havilah, in which there is the gold, (2:12) and gold of the land that is good. There is the pearl and the stone of the onyx. (2:13) And name of the stream the second is Gihon. It is the one surrounding all land of Cush. (2:14) And name of the stream the third is Hiddekel. It is the one going east of Ashur. And the stream the fourth, it is Euphrates. (2:15) And taking is Existing God the human and he is leaving him in a garden of Eden to serve it and to keep it. (2:16) And instructing is Existing God the human, to say, "From every tree of the garden, eating you shall

eat. (2:17) And from a tree of the knowledge of good and evil, not you shall eat from it, that in a day you eat from it, dying shall you die." (2:18) And saying is Existing God, "Not good to be for the human alone. I shall make for him a helper as his counterpart." (2:19) And forming is Existing God, from the ground all animal of the field and every flyer of the heavens, and He is bringing to the human to see what he will call it. And all which calling it the human, soul living, that is its name. (2:20) And calling is the human names for all of the beast and for every flyer of the heavens, and for all animal of the field. And for human not He find a helper as His counterpart. (2:21) And causing is to fall Existing God a deep sleep on the human, and he is sleeping. And He is taking one from his ribs and he is closing a flesh under it. (2:22) And building is Existing God the rib, which He takes from the human, into a woman, and He is bringing her to the human. (2:23) And saying is the human, "This one was Once bone from my bones and flesh from my flesh. This one shall be called a woman, that from a man was taken this one. (2:24) Therefore shall leave a man his Father and his Mother and cling to his woman, and they become flesh one. (2:25) And they were, two of them, naked, the human and his woman, and not they were ashamed of themselves.

Chapter 3

(3:1) And the serpent comes to be a craftiest from all animal of the field which was made by Existing God. And he is saying to the woman, "Indeed! That said God, 'Not you shall eat from any tree of the garden?'" (3:2) And saying is the woman to the serpent, "From fruit of a tree of the garden we are eating, (3:3) and from fruit of the tree which is in a midst of the garden, said God, 'Not you shall eat from it, and not you shall touch it, lest you shall die.'" (3:4) And saying is the serpent to the woman, "Not death you shall die, (3:5) that knows God that in a day you eat from it, and unclosed shall be your eyes, and you become as God, knowing good and evil." (3:6) And seeing is the woman that good the tree for food, and that delight it is to eyes, and coveted the tree to make one intelligent. And she is taking from its fruit and she is eating, and she is giving, moreover, to her man with her, and he is eating. (3:7) And unclosing are eyes of two of them, and they are knowing that naked are they. And they are sewing leafs of a fig tree and making for themselves girdles. (3:8) And they are hearing Sound of Existing God walking in a garden at a wind of the day. And hiding themselves are the human and his woman from a face of Existing God, in a midst of a trees of the garden. (3:9) And calling is Existing God to the human, and He is saying to him, "Where are you?" (3:10) And he is saying, "Sound of You I heard in a garden, and I am fearing, for naked I am, and I am hiding." (3:11) And He is saying, "Who told you that naked you are? From a tree of which I instructed you not to eat, from it did you eat?" (3:12) And saying is the human, "The woman whom You placed with me, she gave to me from the tree and I am eating." (3:13) And saying is

Existing God to a woman, "What is this you did?" And saying is the woman, "The serpent seduced me and I am eating." (3:14) And saying is Existing God to the serpent, "Because you did this, cursed are you from all of the beast, and from animal of the field. On your belly you shall go, and soil you shall eat all days of your life. (3:15) "And enmity I am setting between you and between the woman, and between your seed and between her seed. He, he shall hurt you in head and you, you shall hurt him in heel." (3:16) To the woman He says, "Multiplying I multiply your grief and your pregnancy. In grief you shall bear children, and to your man is your desire, and he, he shall rule over you." (3:17) And to human He says, "Because you hearken to a voice of your woman, and you are eating from the tree of which I instruct you, to say "not you shall eat from it, cursed shall be the ground for your sake. In grief shall you eat of it all days of your life. (3:18) And thorn and weed it shall sprout for you, and you shall eat Herbage of the field. (3:19) In sweat of your nostrils you shall eat bread, until your return to the ground, for from it you were taken, for soil you are, and to soil you shall returning." (3:20) And calling is the human his woman Eve, for she, she becomes mother of all living. (3:21) And making is Existing God for human and for his woman coats of skin, and is clothing them. (3:22) And saying is Existing God, "Behold! The human becomes as one of us, knowing good and evil. And now, lest he stretch forth his hand and take, moreover, from a tree of the living, and eat and live forever--!" (3:23) And sending him is Existing God from a garden of Eden to serve the Ground from which he was taken from there. (3:24) And He is driving out the Human, and is causing to dwell from east to a garden of Eden the Cherubim. And a flame of the sword, the one turning itself, to guard a Way of a tree of the living.

Chapter 4

(4:1) And the human knows Eve, his wife, and she is pregnant and she is bearing Cain. And she is saying, "I acquired a man, Existing!" (4:2) And she is proceeding to bear his Brother Abel. And becoming is Abel shepherd of a flock, and Cain becomes a server of a ground. (4:3) And becoming is it, at an end of days, and bringing is Cain, from a fruit of the ground, a present offering to Existing. (4:4) And Abel is bringing, moreover, he, from a firstlings of his flock, and from their fat. And gazing is Yahweh unto Abel and unto his present offering, (4:5) and to Cain and to his present offering not He gazes. And angry is Cain very, and falling is his face. (4:6) And saying is Existing to Cain, "Why angry are you? And why fallen your face? (4:7) Not, if you do well, acceptance? And if not you are doing well, at an opening a sin offering is crouching, and for you its desire. And you, you are ruler over it." (4:8) And saying is Cain to Abel, his brother... And becoming is it, at their being in a field, and rising is Cain against Abel, his brother, and killing him. (4:9) And saying is Existing to Cain, "Where is Abel, your brother?" And he is saying, "Not I know. The keeper of my brother am I?" (4:10) And He is saying, "What have you done? A voice

of blood of your brother is crying to me from the ground. (4:11) And now, cursed are you from the ground, which opens its Mouth to take Blood of your brother from your hand. (4:12) When you are serving the Ground, not it will continue to give its vigor to you. A rover and a wanderer you shall become in an earth." (4:13) And saying is Cain to Existing, "Great is my depravity to bear. (4:14) Behold, You drive out me today from a face of the ground, and from Your face I shall be concealed, and I shall become a rover and a wanderer in an earth. And it becomes, anyone finding me shall kill me." (4:15) And saying to him is Existing, "Therefore anyone killing Cain, sevenfold shall it be avenged." And placing is Existing for Cain a sign, to avoid smiting him by anyone finding him. (4:16) And going out is Cain from before Existing, and he is dwelling in a land of Nod, east of Eden. (4:17) And knowing is Cain his Wife and she is pregnant and bearing Enoch. And he is building a city, and he is calling a name of the city as a name of his son, Enoch. (4:18) And born to Enoch is Irad, and Irad begat Mehujael, and Mehujael begets Methusael, and Methusael begets Lamech. (4:19) And taking for himself is Lamech two wives, name of the one Adah, and a name of the second Zillah. (4:20) And bearing is Adah Jabal. He becomes a father of a dweller of a tent and a cattleman. (4:21) And a name of his brother is Jubal. He becomes father of all handling a harp and a pipe. (4:22) And Zillah, moreover, she bears Tubal-Cain, a forger of every tool of copper and iron. And a sister of Tubal-Cain is Naamah. (4:23) And saying is Lamech to his wives: "Adah and Zillah, hear my voice! Wives of Lamech, give ear to my saying! For a man I killed for my wound, and a boy for my bruise. (4:24) That sevenfold is avenged Cain, and Lamech seventy and seven. (4:25) And knowing is Adam again his Wife. And she is bearing a son. And she is calling his name Seth, "For set for me has God seed another instead of Abel, for kills him Cain." (4:26) And to Seth, moreover, to him is born a son. And he is calling his Name Enosh. Then he started to call in a name of Existing.

Chapter 5

(5:1) This is a scroll of generations of a human. In a day created God human, in a likeness of God He made him. (5:2) Male and female He created them; and He is blessing Them, and calling their Name Adam in a day they are created. (5:3) And living is Adam thirty and a hundred years. And he is begetting in his likeness, as his image. And he is calling his Name Seth. (5:4) And becoming are days of Adam, after his begetting Seth, eight hundred years. And he is begetting sons and daughters. (5:5) And becoming are all the days of Adam, which he lives, nine hundred years and thirty years. And he died. (5:6) And living is Seth five years and a hundred years. And he is begetting Enosh. (5:7) And living is Seth, after his begetting Enosh, seven years and eight hundred years, and he is begetting sons and daughters. (5:8) And becoming are all days of Seth two ten years and nine hundred years. And he died.

(5:9) And living is Enosh ninety years. And he is begetting Cainan. (5:10) And living is Enosh, after his begetting Cainan, five ten years and eight hundred years. And he is begetting sons and daughters. (5:11) And becoming are all days of Enosh five years and nine hundred years. And he died. (5:12) And living is Cainan seventy years. And he is begetting Malaleel. (5:13) And living is Cainan, after his begetting Malaleel, forty years and eight hundred years. And he is begetting sons and daughters. (5:14) And becoming are all days of Cainan ten years and nine hundred years. And he died. (5:15) And living is Malaleel five years and sixty years. And he is begetting Jared. (5:16) And living is Malaleel, after his begetting Jared, thirty years and eight hundred years. And he is begetting sons and daughters. (5:17) And becoming are all days of Malaleel five and ninety years and eight hundred years. And he died. (5:18) And living is Jared two and sixty years and a hundred years. And he is begetting Enoch. (5:19) And living is Jared, after his begetting Enoch, eight hundred years. And he is begetting sons and daughters. (5:20) And becoming are all days of Jared two and sixty years and nine hundred years. And he died. (5:21) And living is Enoch five and sixty years. And he is begetting Methuselah. (5:22) And walking is Enoch with the God, after his begetting Methuselah, three hundred years. And he is begetting sons and daughters. (5:23) And becoming are all days of Enoch five and sixty years and three hundred years. (5:24) And walking is Enoch with the God. And he is not, for took him God. (5:25) And living is Methuselah seven and eighty years and a hundred years. And he is begetting Lamech. (5:26) And living is Methuselah, after his begetting Lamech, two and eighty years and seven hundred years. And he is begetting sons and daughters. (5:27) And coming are all days of Methuselah nine and sixty years and nine hundred years. And he died. (5:28) And living is Lamech two and eighty years and a hundred years. And he is begetting a son. (5:29) And he is calling his Name Noah, to say, "This one shall give us rest from our deed, and from grief of our hands, because of the ground which was cursed by Existing." (5:30) And living is Lamech, after his begetting Noah, five and ninety years and five hundred years. And he is begetting sons and daughters. (5:31) And becoming are all days of Lamech seven and seventy years and seven hundred years. And he died. (5:32) And was Noah son of five hundred years. And begetting is Noah, Shem, Ham, and Japheth.

Chapter 6

(6:1) And it is becoming that started the human to multiply on a face of the ground, and daughters were born to them. (6:2) And seeing are sons of the God Daughters of the human, that goodly they are, and they are taking for themselves wives from all whom they choose. (6:3) And saying is Existing, "Not abide shall My spirit in a human forever, in that moreover, he is flesh. And become shall his days a hundred and twenty years." (6:4) The fallen ones come to be in an earth in days Those, and,

moreover, after that, when coming are sons of the God to daughters of the human, and they bear for them. They are the warriors, who are from eternity, mortals of the name. (6:5) And seeing is Existing that much is the evil of the human in an earth, and every form of imagination of his heart is but evil all the day. (6:6) And regretting is Existing that He made the Human on an earth, and He is grieving to His heart. (6:7) And saying is Existing, "I shall wipe away the Human, which I have created, from off a face of the ground, from human unto beast, and unto moving animal, and unto a flyer of the heavens, for I regret that I have made them." (6:8) And Noah finds grace in eyes of Existing. (6:9) These are generations of Noah: Noah is a man righteous. Perfect he became in his generations. With the God walks Noah. (6:10) And begetting is Noah three sons, Shem, Ham, and Japheth. (6:11) And corrupt is the earth before the God, and filled is the earth with violence. (6:12) And seeing is God the Earth, and behold! She was corrupt, for corrupted is all flesh its Way on the earth. (6:13) And saying is God to Noah, "An end of all flesh has come before Me, for full is the earth with violence from of their presence. And behold Me destroying them with the earth. (6:14) Make for yourself an ark of wood of gopher. Rooms shall you make with the ark. And you cover it from inside and from outside with a covering coat. (6:15) And this is how you shall make her: Three hundred cubits is length of the ark, fifty cubits her width, and thirty cubits her rise. (6:16) A window you shall make for an ark, and to a cubit you shall finish her from above. And an opening of the ark in her side you shall place. Lower, second and third you shall make her. (6:17) And I, behold Me bringing the Deluge of waters over the earth to destroy all flesh, which has in it a spirit of living, from under the heavens. All which is in an earth shall expire. (6:18) And I set up My Covenant with you. And you come to the ark, you and your sons and your wife and wives of your sons with you. (6:19) And of the living, from all flesh, two from all, you shall bring into the ark, to keep alive with you. Male and female they shall be. (6:20) From the flyer for its kind, and from the beast for its kind, from every moving animal of the ground for its kind. Two of all shall come to you, to keep alive. (6:21) "And you, take for yourselves from all food which is being eaten, and gather for you, and it becomes for you and for them for food." (6:22) And doing is Noah according to all which commanded him God. So does he.

Chapter 7

(7:1) And saying is Existing to Noah, "Come, you and all your household, into the ark, for you I see righteous before Me in generation This. (7:2) From every Beast Clean you shall take to you seven by seven, a man and his woman, and from the beast which is not clean, of it two, a man and his woman. (7:3) Moreover, from flyer of the heavens seven by seven, male and female, to keep alive seed on a face of the all the earth. (7:4) For, after days further seven, I shall cause it to rain on the earth forty days and forty nights, and I shall wipe off Every Risen thing which I have made

from off the face of the ground." (7:5) And doing is Noah according to all which commanded him Existing. (7:6) And Noah is a son of six hundred years. And the deluge became waters on the earth. (7:7) And coming is Noah, and his sons, and his wife, and wives of his sons with him, into the ark from face of waters of the deluge. (7:8) From the beast clean, and from the beast which is not clean, and from the flyer, and of all which is moving on the ground, (7:9) two by two they come to Noah into the ark, male and female, as which commanded God Noah. (7:10) And it is becoming, after seven Days, that waters of the deluge became on the earth, (7:11) in a year of the six hundredth year of life of Noah, in a month the second, in a seven ten day of a month. On day This rent are all springs of deep vast, and the windows of the heavens are opened, (7:12) and becoming is the shower on the earth forty days and forty nights. (7:13) In very Day This come Noah, and Shem, and Ham, and Japheth, sons of Noah, and wife of Noah, and three wives of his sons, with them, into the ark, (7:14) they, and every Animal for its kind, and every Beast for its kind, and every Moving Animal Moving on the earth for its kind, and every Flyer for its kind, every bird of every wing. (7:15) And they are coming to Noah into the ark, two by two, from all Flesh, which has in it a spirit of living. (7:16) And those coming, male and female from all flesh, come as which commanded him God. And closing is Existing after him. (7:17) And becoming is the deluge forty days on the earth. And increasing are the waters, and lifting up the Ark, and it is raised from off the earth. (7:18) And mighty are the waters and they are increasing exceedingly on the earth, and going is the ark on the face of the waters. (7:19) And the waters mighty very very on the earth. And covered are all the mountains High which are under all of the heavens. (7:20) Five ten cubits from above mighty are the waters, and covered are the mountains. (7:21) And expiring is all flesh Moving on the earth, of flyer, and of beast, and of animal, and of every Roaming Animal Roaming on the earth, and every Human. (7:22) All which has a breath of a spirit of living in his nostrils, from all that were in a dry land, dies. (7:23) And wiped off is Every Risen thing which on a face of the ground, from human unto beast, unto moving animal and unto a flyer of the heavens. And they are being wiped from the earth. And remaining only Noah, and what is with him in an ark. (7:24) And mighty are the waters on the earth a fifty and a hundred days.

Chapter 8

(8:1) Now remembered God Noah and every Animal and every Beast which is with him in an ark. And causing to pass is God a wind over the earth, and subsiding are the waters. (8:2) And closed are springs of a deep and windows of the heavens, and restrained is the shower from the heavens, (8:3) and returning are the waters from off the earth, going and returning. And abating are the waters from an end of fifty and a hundred days. (8:4) And resting is the ark in a month the seventh, in seven ten day of

a month, on mountains of Ararat. (8:5) And the waters came to go and abate until the month the tenth. In a ten, on first of a month, appear the heads of the mountains. (8:6) And it is becoming, at an end of forty days, and opening is Noah a Window of the ark which he made, (8:7) and he is sending out the Raven. And he is going out, to go out and to return until drying of the water from off the land. (8:8) And he is sending the Dove from him, to see if abated the waters from a face of the ground. (8:9) And not find does the dove a resting place for a sole of her foot, and she is returning to him to the ark, for waters are a face of all the earth. And he is stretching forth his hand and taking her, and is bringing her to him into the ark. (8:10) And he is waiting further seven days another. And he is proceeding to send out the Dove from the ark. (8:11) And coming is to him the dove at time of evening, and behold! A leaf of olive torn off is in its beak! And knowing is Noah that abated are the waters from off the earth. (8:12) And he is waiting further seven days another, and he is sending out the dove, and not she proceeded to return to him further. (8:13) And it is becoming, in one and six hundreds year, in a first, in one of a month, drained are the waters off the earth. And taking away is Noah Covering of the ark, and he is seeing, and behold! Drained is the face of the ground. (8:14) And in a month the second in seven and twentieth day to a month, dry is the earth. (8:15) And speaking is God to Noah, to say, (8:16) "Go out from the ark, you, and your wife, and your sons, and wives of your sons with you. (8:17) Every Living Thing which is with you from all flesh, of flyer, and of beast, and of every Moving Animal Moving on the earth, bring out with you. And they roam in an earth, and fruitful, and increase on the earth." (8:18) And going out is Noah, and his sons, and his wife, and wives of his sons with him. (8:19) Every Living Thing, every Beast, and every Flyer, every moving animal on the earth, by their families they went out from the ark. (8:20) And building is Noah an altar to Existing, and he is taking from every Beast Clean, and from every Flyer Clean, and he is offering up an ascent offerings on an altar. (8:21) And smelling is Existing Smell of the pleasant fragrance. And saying is Existing to His heart, "Not I shall continue to despise further the Ground for sake of the human, for imagination of a heart of the human is evil from his youth. And not shall I continue further to smite All living, as I have done. (8:22) In the future, all days of the earth, seed-time and harvest, and cold and warmth, and summer and winter, and day and night not shall cease."

Chapter 9

(9:1) And blessing is God Noah and his Sons. And He is saying to them, "Be fruitful and increase and fill the Earth. (9:2) "And your fear and your dread shall become on every living animal of the earth, and on every flyer of the heavens, in all which is moving on the ground, and in all fishes of the sea. In your hand they are given. (9:3) Every moving animal which is living to you it is becoming for food. As green

herbage I give to you All. (9:4) "Only flesh with its soul, its blood, not you shall eat. (9:5) And yea, your Blood for your souls I shall require. From a hand of every living animal I shall require it, and from a hand of the human. From a hand of a man's brother I shall require Soul of the human. (9:6) "Shedder of blood of the human, by a human his blood shall be shed, for in an image of God He has made the human. (9:7) "And you, be fruitful, and increase, and roam in an earth and increase in it." (9:8) And speaking is God to Noah and to his sons with him, to say, (9:9) "And I, behold Me setting up My Covenant with you and with your seed after you (9:10) and with every soul Living which is with you, with a flyer and with a beast and with all life of the land with you, with all going out from the ark, for all life of the land. (9:11) And I set up My Covenant with you, and not cut off shall all flesh be further by waters of the deluge, and not shall become further a deluge to destroy the earth." (9:12) And saying is God, "This is a sign of the covenant which I am giving between Me and between you and between every soul living which is with you for generations eternal: (9:13) My Bow I bestow in a cloud, and it becomes for a sign of a covenant between Me and between the earth. (9:14) And it becomes, when I cloud a cloud over the earth, and appears the bow in a cloud, (9:15) and I remember My Covenant, which is between Me and between you and between every soul living in all flesh, and not shall become further the waters of deluge to destroy all flesh. (9:16) And becomes the bow in a cloud, and I see it, to remember a covenant eternal between God and between every soul living in all flesh which is on the earth." (9:17) And saying is God to Noah, "This is a sign of the covenant which I set up between Me and between all flesh which is on the earth." (9:18) And were sons of Noah the ones going out from the ark Shem and Ham and Japheth. (And Ham, he is a father of Canaan). (9:19) Three of these are sons of Noah, and from these is scattered over all the earth. (9:20) And starting is Noah as a man of the ground, and he is planting a vineyard. (9:21) And he is drinking from the wine and is drunk, and is exposing himself in a midst of his tent. (9:22) And seeing is Ham (father of Canaan) Nakedness of his father, and he is telling to two of his brothers outside. (9:23) And taking are Shem and Japheth the Garment, and are placing on a shoulders of both of them, and they are going backward, and they are covering Nakedness of their father. And their faces were backward, and nakedness of their father not did they see. (9:24) And awaking is Noah from his wine, and he knows What has done to him his son Small. (9:25) And he is saying, "Cursed be Canaan! A servant of servants he shall become for his brothers." (9:26) And he is saying, "Blessed is Existing, God of Shem, and shall become Canaan a servant to him. (9:27) Entice shall God Japheth, and he shall tabernacle in tents of Shem. And become shall Canaan a servant to him." (9:28) And living is Noah after the deluge three hundred years and fifty years. (9:29) And becoming are all days of Noah nine hundred years and fifty years. And he died.

Chapter 10

(10:1) And these are generations of sons of Noah, Shem, Ham, and Japheth. And being born to them sons after the deluge. (10:2) Sons of Japheth: Gomer and Magog and Media and Javan, and Tubal and Meshech and Tiras. (10:3) And sons of Gomer: Ashkenaz and Riphaz and Togarmah. (10:4) And sons of Javan: Elishah and Tharshish, Kittim and Dodanim. (10:5) From these are parted isles of the nations among their lands, man to his tongue, to their families, in their nations. (10:6) And sons of Ham: Cush and Mizraim and Phut and Canaan. (10:7) And sons of Cush: Sebah and Havilah and Sabtah and Raamah and Sabtechah. And sons of Raamah: Sheba and Dedan. (10:8) And Cush generates Nimrod. He starts to become a warrior in an earth. (10:9) He becomes a warrior hunter before Existing. Therefore is it being said, "As Nimrod, a warrior hunter before Existing." (10:10) And was a beginning of his kingdom Babel and Erech and Accad and Calneh, in a land of Shinar. (10:11) (From the land that goes out Ashur, and he is building Nineveh and Rehoboth city, and Calah, (10:12) and Resen between Nineveh and between Calah. It is the city Great.) (10:13) And Mizraim generates Ludim and Anamim and Lehabim and Naphtuhim (10:14) and Pathrusim and Casluhim, where went out from there Philistim and Caphthorim. (10:15) And Canaan generates Sidon, his firstborn, and Heth (10:16) and the Jebusite and the Amorite and the Girgashite (10:17) and the Hivite and the Arkite and the Sinite (10:18) and the Arvadite and the Zemarite and the Hamathite. And afterwards scattered are families of the Canaanite. (10:19) And becoming is a boundary of the Canaanite from Sidon, as you come toward Gerar unto Gaza, as you come toward Sodom and Gomorrah and Admah and Zebolim, unto Lasha. (10:20) These are sons of Ham, by their families, by their tongues, in their lands, in their nations. (10:21) And to Shem were born. Moreover, he is a father of all sons of Eber, a brother of Japheth, the eldest. (10:22) Sons of Shem: Elam and Ashur, and Arphaxad and Lud and Aram. (10:23) And sons of Aram: Uz and Hul and Gether and Mash. (10:24) And Arphaxad generates Shelach, and Shelach generates Eber. (10:25) And to Eber were born two sons. The name of the one is Peleg, for in his days divided was the land. And name of his brother is Joktan. (10:26) And Joktan generates Almodad and Sheleph and Hazarmaveth and Jerah, (10:27) and Hadoram and Uzal and Diklah, (10:28) and Obal and Abimael and Sheba, (10:29) and Ophir and Havilah and Jobab. All of these are sons of Joktan. (10:30) And becoming is their dwelling from Mesha, as you come toward Sephar, a mountain of the east. (10:31) These are sons of Shem, by their families, by their tongues, in their lands, by their nations. (10:32) These are families of sons of Noah, by their generations, in their nations. And from these parted were the nations in an earth after the deluge.

Chapter 11

(11:1) And was all of the earth of lip one, and words one. (11:2) And it is becoming in their journey from east, and they are finding a valley in a land of Shinar, and they are dwelling there. (11:3) And saying are each man to his associate, "Come on! We shall mold bricks and burn them with a burning." And becoming to them the brick for stone, and the bitumen becomes to them for mortar. (11:4) And they are saying, "Come on! We shall build for ourselves a city and a tower and its head in heavens, and we shall make for ourselves a name, lest we are scattering over face of all the earth." (11:5) And descending is Existing to see the City and the tower which build sons of the human. (11:6) And saying is Existing, "Behold! People one and lip one is for all of them. And this they started to do! And now not it shall be restrained from them of all that they shall plan to do. (11:7) Come on! We shall descend, and we shall mingle there their lip, that not they shall hear a man a lip of his associate." (11:8) And scattering is Existing Them from there over a face of all the earth. And they are leaving off building the city. (11:9) Therefore called is its name Babel, for there mingled Existing a lip of all the earth. And from there scatters them Existing over a face of all the earth. (11:10) These are generations of Shem: Shem son of a hundred years, and he is begetting Arphaxad two years after the deluge. (11:11) And living is Shem after his begetting Arphaxad five hundred years. And he is begetting sons and daughters. (11:12) And Arphaxad lives five and thirty years, and he is begetting Shelach. (11:13) And living is Arphaxad after his begetting Shelach three years and four hundred years, and he is begetting sons and daughters. (11:14) And Shelach lived thirty years and he is begetting Eber. (11:15) And living is Shelach after his begetting Eber three years and four hundred years, and he is begetting sons and daughters. (11:16) And living is Eber four and thirty years and he is begetting Peleg. (11:17) And living is Eber after his begetting Peleg thirty years and four hundred years, and he is begetting sons and daughters. (11:18) And living is Peleg thirty years and he is begetting Reu. (11:19) And living is Peleg after his begetting Reu nine years and two hundred years, and he is begetting sons and daughters. (11:20) And living is Reu two and thirty years, and he is begetting Serug. (11:21) And living is Reu after his begetting Serug seven years and two hundred years, and he is begetting sons and daughters. (11:22) And living is Serug thirty years, and he is begetting Nahor. (11:23) And living is Serug after his begetting Nahor two hundred years, and he is begetting sons and daughters. (11:24) And living is Nahor nine and twenty years, and he is begetting Terah. (11:25) And living is Nahor after his begetting Terah nine ten years and a hundred years. And he is begetting sons and daughters. (11:26) And living is Terah seventy years, and he is begetting Abram, Nahor, and Haran. (11:27) And these are generations of Terah: Terah begets Abram, Nahor, and Haran; and Haran begets Lot. (11:28) And died Haran before face of Terah, his father, in a land of his birth, in Ur of Chaldeans. (11:29) And taking are Abram and Nahor to

themselves wives. Name of wife of Abram is Sarai, and name of wife of Nahor is Milcah, daughter of Haran, father of Milcah and father of Iscah. (11:30) And was is Sarai barren. There is no to her a child. (11:31) And taking is Terah Abram, his son, and Lot, son of Haran, son of his son, and Sarai, his daughter-in-law, wife of Abram, his son, and they are going out with them from Ur of Chaldeans, to go toward a land of Canaan. And they are coming as far as Charan, and they are dwelling there. (11:32) And becoming are days of Terah five years and two hundred years. And dying is Terah in Charan.

Chapter 12

(12:1) And saying is Existing to Abram, "Go youfor yourself from your land and from your kindred and from house of your father to the land which I shall show you. (12:2) And I shall make you into a nation great, and I shall bless you and I shall make great your name, and become you a blessing. (12:3) And I shall bless ones who bless you, and ones despising you I shall curse. And blessed in you are all families of the ground." (12:4) And going is Abram as which speaks to him Existing. And going with him is Lot. And Abram son of five years and seventy years in him going out from Charan. (12:5) And taking is Abram Sarai, his wife, and Lot, son of his brother, and all their goods which they got, and the Soul which they obtained in Charan, and they are going out to go toward land of Canaan. And they are coming toward land of Canaan. (12:6) And passing is Abram in a land as far as a place of Shechem, as far as oak of Moreh. And the Canaanite is then in a land. (12:7) And appearing is Existing to Abram and is saying, "To your seed I shall give the land This." And he is building there an altar to Existing, Who appeared to him. (12:8) And he is removing from there toward the mountain from the east of Beth-El, and he is stretching out his tent. Beth-El on west, and the Ai on east, and he is building there an altar to Existing. And he is calling in a name of Existing. (12:9) And journeying Abram. To go and journey toward the south. (12:10) And becoming is a famine in a land. And going down is Abram toward Egypt to sojourn there, for heavy is the famine in a land. (12:11) And it is becoming, as when he nears to come toward Egypt, and he is saying to Sarai, his wife, "Behold, please! I know that a woman of lovely appearance are you, (12:12) and it becomes that see You the Egyptians and say, 'His wife is this,' and they kill Me, and you they shall keep alive. (12:13) Say, pray, my sister are you, so that it may be well with me for your sake, and lives my soul due to you." (12:14) And it is becoming, as comes Abram toward Egypt, and see the Egyptians the Woman, that lovely is she very. (12:15) And seeing her are chiefs of Pharaoh, and they praise her to Pharaoh, and being taken is the woman to a house of Pharaoh. (12:16) And to Abram is he good for her sake. And becoming is to him a flock and a herd and asses and menservants and slave-women and she-asses and camels. (12:17) And touching is Existing Pharaoh with plagues great, and his household, in a matter of Sarai, wife

of Abram. (12:18) And calling is Pharaoh to Abram and he is saying, "What is this you do to me? Why not you tell me that your wife is she? (12:19) Why did you say, My sister is she? And I am taking her to me for a wife! And now, behold your wife. Take you and go." (12:20) And instructing about him is Pharaoh mortals. And they are sending away Him, and his wife and all which is his.

Chapter 13

(13:1) And going up is Abram from Egypt, he and his wife and all which is his, and Lot with him, toward the south. (13:2) And Abram is wealthy very in cattle, in silver, and in gold. (13:3) And he is going, in his journeyings from south, and as far as Beth-El, as far as the place where came to be there his tent at the start, between Beth-El and between Ai, (13:4) to a place of the altar, which he made there at first. And calling is there Abram in a name of Existing. (13:5) And moreover, to Lot, the one going with Abram, becomes a flock and a herd and tents. (13:6) And not bearing them is the land to dwell together, for becoming are their goods many and not they were able to dwell together. (13:7) And becoming is a strife between graziers of cattle of Abram and between graziers of cattle of Lot. And the Canaanite and the Perizzite are then dwelling in a land. (13:8) And saying is Abram to Lot, "Must not, pray, become a strife between me and between you, and between my graziers and between your graziers, for mortals, brothers are we. (13:9) Is not all the land before you? Be parted, pray, from me. If to the left, and I shall go right. And if to the right, and I shall go left. (13:10) And lifting is Lot his Eyes and he is seeing All of a basin of the Jordan, for all of it was irrigated before wrecked Existing Sodom and Gomorrah, as a garden of Existing, as a land of Egypt as you come to Zoar. (13:11) And choosing for himself is Lot All of a basin of the Jordan. And journeying is Lot from east. And they are being parted, man from his brother. (13:12) Abram dwells in a land of Canaan, and Lot dwells in cities of the basin. And he is tenting as far as Sodom. (13:13) And mortals of Sodom are evil and sinners against Existing exceedingly. (13:14) And Existing says to Abram after parted was Lot from him, "Lift you, please, your eyes, and see. From the place where you are now, northward and southward and eastward and westward, (13:15) for All the land which you are seeing, to you am I giving it, and to your seed, unto eternity. (13:16) And I make your Seed as soil of the land. For if able a man count Soil of the land, moreover, your seed shall be counted. (13:17) Rise, walk in a land, to its length and to its width, for to you am I giving it." (13:18) And tenting is Abram, and coming and dwelling among oaks of Mamre, which are in Hebron. And he is building there an altar to Yahweh.

Chapter 14

(14:1) And it is becoming in days of Amraphel, king of Shinar, Arioch, king of Ellasar, Chedorlaomer, king of Elam, and Tidal, king of nations, (14:2) they make war with Bera, king of Sodom, and with Birsha king of Gomorrah, Shinab, king of Admah, and Shemeber, king of Zeboiim, and a king of Bela. (It is Zoar.) (14:3) All of these are joined at a valley of the salt fields. (It is a sea of the salt.) (14:4) Two ten years they serve Chedorlaomer, and in three ten year they revolt. (14:5) And in four ten year comes Chedorlaomer, and the kings which are with him, and they are smiting Rephaim in Ashteroth Karnaim, and the Zuzim in Ham and the Emim in Shaveh Kiriathaim, (14:6) and the Horites in ther mountain Seir, as far as El-Paran, which is at the wilderness. (14:7) And they are returning and coming to En-Mishphat (It is Kadesh). And they are smiting All of a field of the Amalekite and, moreover, the Amorites the ones dwelling in Hazezon-Tamar. (14:8) And going out is a king of Sodom and a king of Gomorrah, and a king of Admah and a king of Zeboiim and a king of Bela (It is Zoar). And they set with them a battle in a valley of the Siddim, (14:9) with Chedorlaomer, king of Elam, and Tidal, king of gentiles, and Amraphel, king of Shinar, and Arioch, king of Ellasar--four kings with the five. (14:10) And in a valley of the Siddim wells, wells of bitumen. And fleeing are a king of Sodom and Gomorrah, and they are falling in there, and the ones remaining toward a mountain they flee. (14:11) And they are taking All goods of Sodom and Gomorrah and all their food, and they are going. (14:12) And they are taking Lot, and his goods, son of a brother of Abram, and they are going, and he is dwelling in Sodom. (14:13) And coming is the one who escaped, and he is telling to Abram, the Hebrew. And he is dwelling among oaks of Mamre, the Amorite, brother of Eshcol and brother of Aner. And they are masters of a covenant of Abram. (14:14) And hearing is Abram that captured is his brother. And he draws out his trained ones, ones born of his household, eight ten and three hundred, and he is pursuing as far as Dan. (14:15) And, he divided on them by night, he and his servants. And he is smiting them, and he is pursuing them as far as Hobah, which is left of Damascus. (14:16) And he is restoring All the goods, and, moreover, Lot, his brother, and his goods he restored, and moreover, the women and the people. (14:17) And going out is a king of Sodom to meet him, after his return from smiting Chedorlaomer and the kings who were with him, at a valley of Shaveh (It is valley of the king). (14:18) And Melchizedek, king of Salem, brings out bread and wine. And he is a priest to God most high. (14:19) And he is blessing him, and he is saying, "Blessed is Abram by God most high, owner of heavens and earth. (14:20) And blessed is God most high, Who delivers your foes into your hand." And he is giving to him a tenth from all. (14:21) And saying is a king of Sodom to Abram, "Give to me the souls, and the goods take you for yourself." (14:22) And saying is Abram to a king of Sodom, "I raise my hand to Existing, God most high, Owner of heavens and earth. (14:23) If from a thread and

unto a lacing of a shoe, and if I am taking from all which is yours, and not you shall say, `I, I made rich Abram'? (14:24) Besides only what ate the lads, and a portion of the mortals who went with me: Aner, Eshcol, and Mamre. They, they shall take their portion.

Chapter 15

(15:1) After the matters these came word of Existing to Abram in a vision, to say, "Must not you fear, Abram! I am a shield to you, your reward shall increase very."
(15:2) And saying is Abram, "My Lord Existing, what You shall give me, and I am going childless, and a son acquired of my house, he is Damascus Eliezer?" (15:3)
And saying is Abram, "Behold! To me not you gave seed. And behold! A son of my household is inheriting Me." (15:4) And, behold! A word of Yahweh is to him, to say, "Not shall inherit you this one, but rather who shall go out from your bowels, he shall inherit you." (15:5) And He is bringing out Him to Outside and saying, "Look, please, toward the heavens and number the stars, if you are able to number Them."
And He is saying to him, "Thus shall become your seed." (15:6) And he believes in Existing, and He is reckoning it to him righteousness. (15:7) And he is saying to him, "I am Existing Who brought you out from Ur of Chaldeans, to give to you the Land This to possess it." (15:8) And he is saying, "My lord Existing, in what I shall know that I shall possess it?" (15:9) And He is saying to him, "Take for Me a heifer of three years, and a goat of three years, and a ram of three years, and a turtledove, and a fledgling." (15:10) And he is taking for him All these and he is separating Them in a midst, and he is putting each piece against its counterpart. And the bird not he divided. (15:11) And descending are birds of prey on the carcasses, and turning back Them Abram. (15:12) And becoming the sun to set, and deep sleep falls on Abram. And, behold! Dread of darkness great is falling on him. (15:13) And He is saying to Abram, "Know, knowing are you that a sojourner shall become your seed in a land not theirs, and they shall serve them. And they shall afflict Them four hundred years. (15:14) And moreover, the Nation which they are serving judge will I. And after that they shall go out with goods great. (15:15) And you, you shall come to your forefathers in peace; you shall be buried in old age good. (15:16) And in generation fourth they shall return here, that not complete is an iniquity of the Amorites in here." (15:17) And becoming the sun to set, and twilight comes, and, behold, a stove smoking, and a torch of fire which passes between the divided parts These. (15:18) In day that made Existing with Abram a covenant, to say, "To your seed I give the Land This, from a river of Egypt as far as the river Great, a river of Euphrates, (15:19) the Cainite and the Kenizite and the Kadmonite (15:20) and the Hittite and the Perizzite and the Rephaim (15:21) and the Amorite and the Canaanite and the Girgashite and the Jebusite."

Chapter 16

(16:1) And Sarai, wife of Abram, does not bear for him. And to her is a maid Egyptian and her name is Hagar. (16:2) And saying is Sarai to Abram, "Behold, please! restrained me Existing from bearing. Come, please, to my maid. Perhaps I shall be built from her." And hearkening is Abram to a voice of Sarai. (16:3) And taking is Sarai, wife of Abram, Hagar, the Egyptian, her maid, at an end of ten years of dwelling of Abram in a land of Canaan, and she is giving her to Abram, her husband, to him for a wife. (16:4) And he is coming to Hagar, and she is pregnant. And she is seeing that she is pregnant, and lightly esteemed is her mistress in her eyes. (16:5) And saying is Sarai to Abram, "My wrong is on you. I, I gave my maid in your bosom. And she is seeing that she is pregnant, and I am lightly esteemed in her eyes. Judge shall Existing between me and between you." (16:6) And saying is Abram to Sarai, "Behold, your maid is in your hand. Do to her the good in your eyes." And humiliating her Sarai, and she is running away from her face. (16:7) And finding her is a messenger of Existing at a spring of the waters in a wilderness, at a spring on a way to Shur. (16:8) And he is saying, "Hagar, maid of Sarai, where from this you come and where are you going?" And she is saying, "From the a face of Sarai, my mistress, I am running away." (16:9) And saying to her is a messenger of Existing, "Return to your mistress and humble yourself under her hands." (16:10) And saying to her is a messenger of Existing, "Increase, I shall increase your Seed, and not it shall be numbered from multitude." (16:11) And saying to her is a messenger of Existing, "Behold you! Pregnant, and you bearing a son, and you shall call his name Ishmael, for hears Existing of your humiliation. (16:12) And he is becoming a wild human, his hand against all, and a hand of all against him. And before faces of all his brothers he shall dwell." (16:13) And she is calling a name of Existing the One Speaking to her, "You-God-seeing." For she says, "Moreover, here I see after one seeing me?" (16:14) Therefore called is a well "Well-of a Living-Beholder." Behold! Between Kadesh and between Bered. (16:15) And bearing is Hagar for Abram a son, and calling Abram a name of his son which bears Hagar, Ishmael. (16:16) And Abram is a son of eighty years and six years when bears Hagar Ishmael for Abram.

Chapter 17

(17:1) And becoming is Abram a son of ninety years and nine years. And appearing is Existing to Abram and is saying to him, "I am God Almighty. Walk before Me and become flawless. (17:2) "And I am giving My covenant between Me and between you, and I am increasing you very very." (17:3) And falling is Abram on his face. And speaking with him is God, to say: (17:4) "I, behold! My covenant is with you. And you are to become a father of a multitude of nations. (17:5) And not shall be

called further Name of you Abram. And becomes your name Abraham, that a father of a multitude of nations I made you. (17:6) And I shall make fruitful You very very. And I make of you nations, and kings from you shall go out. (17:7) And I set up My Covenant between Me and between you, and between your seed after you, for their generations, for a covenant eternal, to become to you for God and to a seed of you after you. (17:8) And I give to you and to your seed after you a Land of your sojournings, All land of Canaan, for a possession eternal. And I become to them for God. (17:9) And saying is God to Abraham, "And you My Covenant shall keep, you and your seed after you for their generations. (17:10) This is My covenant, which you shall keep between Me and between you and between your seed after you: Circumcise for you every male. (17:11) And you shall circumcise Flesh of your foreskin. And it becomes for a sign of a covenant between Me and between you. (17:12) And a son of eight days shall be circumcised by you, every male for your generations, one born in a house and acquired of silver from any son of a foreigner, who is not from your seed he. (17:13) Circumcised--circumcised shall be one born of your house acquisition of your silver. And becomes My covenant in your flesh for a covenant eternal. (17:14) And uncircumcised male, who not circumcised Flesh of his foreskin, and cut off is the soul That from her people. Covenant of Me he has broken." (17:15) And saying is God to Abraham, "Sarai, your wife--not you shall call Name of her Sarai, for Sarah is her name. (17:16) And I bless Her, and, moreover, I give from her to you a son. And I bless her and she becomes nations, kings of peoples from her shall become." (17:17) And falling is Abraham on his face. And he is laughing and saying in his heart, "To a son of a hundred years shall be born? and if Sarah, the daughter of ninety years, shall bear?" (17:18) And saying is Abraham to God, "O that Ishmael should live before You!" (17:19) And saying is God, "Verily, Sarah, your wife is bearing for you a son, and you shall call his Name Isaac. And I set up My Covenant with him for a covenant eternal, to his seed after him. (17:20) "And of Ishmael, I hear you. Behold! I have blessed Him, and I made fruitful Him, and I increase Him very very. Two ten princes he shall beget, and I make of him a nation great. (17:21) "And My covenant I shall set up with Isaac, whom shall bear for you Sarah, at appointed time this, in a year the other." (17:22) And He is finishing to speak with him, and ascending is God from Abraham. (17:23) And taking is Abraham Ishmael, his son, and all born of his house, and all acquired with his silver, every male among mortals of a house of Abraham, and he is circumcising Flesh of their foreskin in very Day This, as which spoken with him God. (17:24) And Abraham son of ninety and nine years in circumcising him flesh of his foreskin. (17:25) And Ishmael, his son, son of three ten years in circumcising him Flesh of his foreskin. (17:26) In very Day This circumcised was Abraham, and Ishmael, his son. (17:27) And all mortals of his house, one born of a house and acquired of silver from a son of a foreigner, are circumcised with him.

Chapter 18

(18:1) And appearing to him is Existing among oaks of Mamre. And he is sitting at an opening of the tent in heat of the day. (18:2) And he is lifting his eyes and seeing, and behold! Three mortals are standing by him. And he is seeing and running to meet them from an opening of the tent, and he is bowing toward earth. (18:3) And he is saying, "My lord, if please, I should find grace in your eyes, must not, please, you pass from your servant. (18:4) Shall be taken, please, a little of water, and wash you your feet. And lean back under the tree. (18:5) And I shall take a piece of bread and brace your heart. Afterward you shall pass, for therefore you pass by your servant." And they are saying, "So you shall do as what you speak." (18:6) And hastening is Abraham toward the tent to Sarah. And he is saying, "Hasten three measures of meal flour, knead, and make cakes." (18:7) And to the herd runs Abraham, and he is taking a son of a herd, tender and good, and he is giving it to the youth. And he is hastening to prepare it. (18:8) And he is taking butter and milk, and a son of the herd which he had prepared, and he is putting before them. And he is standing by them under the tree, and they are eating. (18:9) And they are saying to him, "Where is Sarah, your wife?" And he is saying, "Behold! In a tent." (18:10) And he is saying, "Return, I shall return to you as a season of living, and, behold! A son to Sarah, your wife." And Sarah is hearing at an opening of the tent, for it is behind him. (18:11) And Abraham and Sarah are old, coming into days. It had ceased to come to Sarah a way of a woman. (18:12) And laughing is Sarah within herself to say, "After my decadence shall become to me pleasure? And my lord is old." (18:13) And saying is Existing to Abraham, "Why is this? Laughs Sarah, to say, 'Indeed, truly, I shall bear? And I am old!' (18:14) Shall it be marvelous from Existing a matter? At an appointed time I shall return to you as a season of living, and to Sarah is a son." (18:15) And denying is Sarah, to say, "Not I laughed," for she is fearful. And he is saying, "No! For you laughed." (18:16) And rising are from there the mortals, and they are gazing on a face of Sodom. And Abraham is going with them to send them away. (18:17) And Existing says, "Cover shall I from Abraham what I am doing? (18:18) and Abraham become, he shall become a nation great and mighty, and blessed in him are all nations of the earth? (18:19) For I know him, on account of what he shall instruct his Sons and his house after him, and they shall keep a way of Existing to do justice and judgment, so that brings Existing on Abraham that which He speaks concerning him." (18:20) And saying is Existing, "A cry of Sodom and Gomorrah is much, and their sin is heavy very, (18:21) I shall go down, please, and I shall see, as a cry of her Coming to me they do all? And if not, I shall know." (18:22) And turning from there are the mortals, and they are going toward Sodom. And Abraham is still standing before Existing. (18:23) And coming close is Abraham and saying, "Indeed, You shall sweep up righteous with a wicked? (18:24) Perhaps there are fifty righteous in a midst of the city. Indeed, You shall sweep up and not you shall bear a place on account of fifty the

righteous ones who are within it? (18:25) Far be it from You to do as a thing This, to put to death righteous with a wicked, and become righteous as a wicked. Far be it from You! The Judge of all the earth, not He shall do judgment?" (18:26) And saying is Existing, "If I am finding in Sodom fifty righteous in a midst of the city, and I shall bear all the place for their sake." (18:27) And answering is Abraham and saying, "Behold, please! I am disposed to speak to my lord, and I am soil and ash. (18:28) Perhaps lacking are a fifty the righteous ones, five. Shall You ruin for five All of the city?" And He is saying, "Not I shall ruin if I shall find there forty and five." (18:29) And he is proceeding further to speak to Him and saying, "Perhaps shall be found there forty." And He is saying, "Not I shall do for a sake of the forty." (18:30) And he is saying, "Must not, please, displeasing to my lord and I speak. Perhaps shall be found there thirty." And He is saying, "Not I shall do if I shall find there thirty." (18:31) And he is saying, "Behold, please, I am disposed to speak to my lord. Perhaps shall be found there twenty." And He is saying, "Not I shall ruin for a sake of the twenty." (18:32) And he is saying, "Must not, please, displeasing to my lord, and I shall speak, yea, Once. Perhaps shall be found there ten." And He is saying, "Not I shall ruin for a sake of the ten." (18:33) And going is Existing, as He finishes speaking to Abraham. And Abraham returns to his place.

Chapter 19

(19:1) And coming are two of the messengers toward Sodom in an evening. And Lot is sitting in a gateway of Sodom. And seeing them is Lot, and he is rising to meet them. And bows himself, nostrils toward earth. (19:2) And he is saying, "Behold, please, my lords! Withdraw, please, to a house of your servant and lodge and wash your feet, and rise early and go to your way." And they are saying, "No, for in a square we shall lodge." (19:3) And he is urging them very. And they are withdrawing to him, and coming to his house. And he is making for them a feast, and he unleavened bread he baked, and they are eating. (19:4) Before they are lying down, and mortals of the city, mortals of Sodom, surround the house, from youth and unto old, all of the people, from outmost parts. (19:5) And they are calling to Lot, and saying to him, "Where are the mortals who came to you Tonight? Bring them out to us, and we shall know Them." (19:6) And going out to them is Lot, toward opening, and the door he closes after him. (19:7) And he is saying, "Must not, please, my brothers, do evil! (19:8) Behold, please, to me are two daughters who not known a man. I shall bring out, please, Them to you, and do you to them as is good in your eyes. But to mortals These must not you do anything, for therefore they come into a shadow of my roof." (19:9) And they are saying, "Come close you, here." And they are saying, "The one came to sojourn, and he is judging, as a judge! Now we shall do evil to you for them." And they are pressing against a man, against Lot very, and they are coming close to break the door. (19:10) And putting out are the mortals their

Hand and bringing Lot to them toward the house, and the door they close. (19:11) And the mortals who are at a portal of the house they smite with blindness, from small and unto great, and they are tiring themselves to find the opening. (19:12) And saying are the mortals to Lot, "Still anyone to you here, son-in-law, and your sons and your daughters, and all who are to you in a city, bring out from the place, (19:13) for destroying are we the Place This, for great is their cry Before Existing, and sending us is Existing to destroy it." (19:14) And going out is Lot, and he is speaking to his sons-in-law, ones taking his daughters, and he is saying. "Rise! Go out from the place This, for destroying is Existing the City!" And he is becoming as one laughing, in eyes of his sons-in law. (19:15) And as the dawn ascends, and pressing are the messengers against Lot, to say, "Rise! Take your Wife and Two of your daughters, Ones Found, lest you shall be swept up in a depravity of the city." (19:16) And he is hesitating, and holding are the mortals in his hand and in a hand of his wife and in a hand of two of his daughters, in mercy of Existing on him. And they bring out him and leaving him outside of a city. (19:17) And it is becoming, as they bring out them toward the outside. And he is saying, "Escape with your soul! Must not you look behind you, and must not you stand in all the valley. Toward the mountain escape you, lest you shall be swept up!" (19:18) And saying is Lot to them. "Must not, please, my lord! (19:19) Behold, please! Finds Your servant grace in Your eyes, and You make great Your kindness which You do to me to preserving alive my Soul. And I, not I am able to escape toward the mountain, lest cling to me the evil and I die. (19:20) Behold, please! The city This is near to flee there, and it is small. I shall escape, please, there--Not small is it?--and shall live my soul." (19:21) And He is saying to him, "Behold! I shall lift up your face, moreover, for matter This, to avoid My overturning the City of which you speak. (19:22) Hasten! Escape there, for not I am able to do anything until you come there." Therefore he calls a name of the city Zoar. (19:23) The sun comes out over the earth and Lot comes to Zoar. (19:24) And Existing rains on Sodom and on Gomorrah brimstone and fire from Existing, from the heavens. (19:25) And He is overturning the cities these and all of the valley, and all dwellers of the cities and sprouting of the ground. (19:26) And looking back is his wife from behind him, and she is becoming a monument of salt. (19:27) And rising early is Abraham in a morning to the place where he had stood there with a face of Existing. (19:28) And he is gazing on a face of Sodom and Gomorrah and on all face of a land of the valley, and he is seeing, and behold! Goes up smoke of the land as a smoke of a the furnace. (19:29) And it is becoming, in destroying God Cities of the valley, and remembering is God Abraham and he is sending Lot from a midst of the overturning, in overturning of the Cities in which dwelt in them Lot. (19:30) And going up is Lot from Zoar, and he is dwelling in a mountain, and two of his daughters with him, for he fears to dwell in Zoar. And he is dwelling in a cave, he and two of his daughters. (19:31) And saying is the firstborn to the younger, "Our father is old, and man there is none in an earth to come on us as is a way of all the earth. (19:32)

Go! We shall give to drink our father wine, and we shall lie with him and we shall keep alive from our father a seed." (19:33) And they are giving their Father wine to in a night that. And coming is the firstborn, and lying with her father, and not he knows her lying down and her rising up. (19:34) And becoming is it tomorrow and saying is the firstborn to the younger, "Behold! I lay last night with my father. We shall give to drink him wine, moreover, Tonight. And you come, lie with him, and we shall keep alive from our father a seed." (19:35) And, they are giving to drink, moreover, in a night That, their Father wine and rising is the younger, and she is lying with him. And not he knows in her lying down and in her rising up. (19:36) And pregnant are two daughters of Lot from their father. (19:37) And bearing is the firstborn a son, and she is calling his name Moab. He is a forefather of Moab until Today. (19:38) And the younger, moreover, she bears a son, and she is calling his name Ben-Ammi. He is a forefather of the sons of Ammon until Today.

Chapter 20

(20:1) And journeying from there is Abraham toward a land of the south. And he is dwelling between Kadesh and between Shur, and he is sojourning in Gerar. (20:2) And saying is Abraham to Sarah, his wife, "My sister is she". And sending is Abimelech, king of Gerar, and taking Sarah. (20:3) And coming is God to Abimelech in a dream of the night, and He is saying to him, "Behold yourself dying because of the woman whom you take, and she is married to a husband." (20:4) And Abimelech not comes near to her. And he is saying, "My lord, a nation, moreover, righteous, are you killing? (20:5) Not he said to me, 'My sister is she'? And she, moreover, she said, 'My brother is he.' In a sincerity of my heart and in innocency of my palms, I did this." (20:6) And saying to him is God in a dream, "Moreover, I know that, in a sincerity of your heart you did this, and I am keeping back, moreover, I you from sinning against Me. Therefore, not did I allow you to touch her. (20:7) And now restore a wife of the man, for a prophet is he, and he shall pray about you, and live shall you. And if not you restore, know that of death you shall die, you and all who are yours." (20:8) And rising early is Abimelech in a morning, and he is calling all of his servants, and he is speaking All the words These in their ears. And fearing are the mortals very. (20:9) And calling is Abimelech to Abraham, and saying to him, "What have you done to us? And what have I sinned against you, that you bring on me and on my kingdom a sin great? Deeds which are not being done you did with me." (20:10) And saying is Abimelech to Abraham, "What do you see that you have done the Thing This?" (20:11) And saying is Abraham, "I said, 'But no fear of God is in a place This, and they will kill me over a matter of my wife.'" (20:12) And, moreover, truly is my sister, a daughter of my father is she, only not a daughter of my mother, and she becomes to me for a wife. (20:13) And it becomes, as when causes to stray Me God from a house of my father, and I am saying to her, "This is your kindness

which you shall do for me. At every Place where we are coming, there say of me, "My brother is he"." (20:14) And taking is Abimelech a flock and a herd, and servants and slave-women, and he is giving to Abraham. And he is restoring to him Sarah his wife. (20:15) And saying is Abimelech, "Behold! My land is before you. In good in your eyes, dwell." (20:16) And to Sarah he says, "Behold! I gave a thousand silverlings to your brother. Behold! It is for you a covering of eyes for all who are with you and with all. And it is corrected." (20:17) And praying is Abraham to God and healing is God Abimelech and his wife and his slave-women, and they are bearing, (20:18) for restrains, restrains Existing of every womb of a house of Abimelech over a matter of Sarah, wife of Abraham.

Chapter 21

(21:1) And Existing visits Sarah, as which He had said, and doing is Existing for Sarah as which He had spoken. (21:2) And pregnant is she and bearing Sarah for Abraham a son for his old age, at an appointed time of which had spoken to Him God. (21:3) And calling is Abraham Name of his son One Born to him, whom bears for him Sarah, Isaac. (21:4) And circumcising is Abraham Isaac, his son, son of eight days as had commanded Him God. (21:5) And Abraham is a son of a hundred years in bearing to him Isaac, his son. (21:6) And saying is Sarah, "Laughter makes for me God. Everyone Hearing is laughing for me." (21:7) And she is saying, "Who declared to Abraham, `Suckles sons Sarah'? For I bear him a son for his old age." (21:8) And growing up is the boy and being weaned. And making is Abraham a feast great in a day of weaning of Isaac. (21:9) And seeing is Sarah Son of Hagar, the Egyptian, whom she bore for Abraham, making fun. (21:10) And she is saying to Abraham, "Drive out the slave-woman This and her son, for not he shall tenant--a son of the slave-woman This--with my son, with Isaac!" (21:11) And evil is the word very in eyes of Abraham, on account of his son. (21:12) And saying is God to Abraham, "Must not be it evil in your eyes over the lad, and over your slave-woman. All that saying to you Sarah, hearken to her voice, for in Isaac shall be called to you seed. (21:13) And moreover, Son of the slave-woman, to a nation great I shall set him, for your seed is he." (21:14) And rising early Abraham in a morning, and taking bread and a bottle of water and he is giving it to Hagar, placing on her shoulder, and the boy, and he is sending her away. And she is going and straying in a wilderness of Beer-sheba. (21:15) And they are finishing the water from the flask. And she is placing the Boy under one of the shrubs. (21:16) And she is going and sitting by herself, over-against, far, as a shot of a bow, for, she says, "Must not I see in death of the boy." And she is sitting over-against. And she is lifting up her voice and weeping. (21:17) And hearing is God voice of the lad. And calling is a messenger of God to Hagar from the heavens and he is saying to her, "What is with you, Hagar? Must not you fear, for hears God voice of the lad from where he is. (21:18) Rise! Lift up the

Lad, and hold your Hand in him, for a nation great I shall set him." (21:19) And unclosing is God her Eyes, and she is seeing a well of water, and she is going and filling the bottle with water, and giving a drink to the Lad. (21:20) And becoming is God with the lad, and he is growing up. And he is dwelling in a wilderness, and he is becoming great archer. (21:21) And he is dwelling in a wilderness of Paran. And taking is for him his mother a wife from a land of Egypt. (21:22) And it is becoming in time This, and saying is Abimelech and Phicol, a chief of his host, to Abraham, to say, "God is with you in all that you are doing. (21:23) And now, swear to me by God. Behold! Should not you lie to me and to my continuator and to my successor--! As kindness which I do with you, you shall do with me, and with the land where you sojourn in it." (21:24) And saying is Abraham, "I, I do swear." (21:25) And corrected Abraham Abimelech on account of a case of a well of the water which snatched servants of Abimelech. (21:26) And saying is Abimelech, "Not I know who did Thing This. And, moreover, you did not tell me. And, moreover, I did not hear, except Today." (21:27) And taking is Abraham a flock and a herd, and he is giving to Abimelech. And they are making, two of them, a covenant. (21:28) And stationing is Abraham Seven lambs of the flock by themselves. (21:29) And saying is Abimelech to Abraham, "What are they, seven lambs These which you set by themselves?" (21:30) And he is saying that "Seven lambs you are taking from my hand in order to become to me for a testimony that I digged the Well This." (21:31) Therefore he called place That Beer-sheba, for there they swore, two of them. (21:32) And they are making a covenant in Beer-sheba. And rising is Abimelech and Phicol, a chief of his host, and they are returning to a land of Philistines. (21:33) And he is planting a tamarisk in Beer-sheba, and he is calling there in a name of Existing, God eternal. (21:34) And sojourning is Abraham in a land of Philistines days many.

Chapter 22

(22:1) And it is becoming, after these things These, and the God probes Abraham and He is saying to him, "Abraham!" And he is saying, "Behold me!" (22:2) And He is saying, "Take, please, your Son, your Only One, whom you love, Isaac, and go you for yourself to a land of the Moriah, and offer him up there for an ascent offering on one of the mountains of which I shall speak unto you." (22:3) And rising early is Abraham in a morning, and he is saddling his Donkey, and he is taking two of his lads with him, and Isaac, his son, and he is cleaving wood of ascent offering. And he is rising and going to the place of which has spoken to him God. (22:4) In a day the third and lifting up is Abraham his Eyes and seeing the Place from afar. (22:5) And saying is Abraham to his lads, "Sit you by yourself here with the donkey, and I and the lad shall go further here, and we shall worship and return to you." (22:6) And taking is Abraham Wood of the ascent offering and he is placing on Isaac, his son. And he is taking in his hand the Fire and the knife. And they are going, two of them,

together. (22:7) And speaking is Isaac to Abraham, his father, and saying, "My father!" And he is saying, "Behold me, my son." And he is saying, "Behold the fire and the wood, and where is the flocking for ascent offering?" (22:8) And saying is Abraham, "God shall see for Himself the flocking for ascent offering, my son. And they are going two of them together" (22:9) And they are coming to the place of which has spoken to him the God. And building is there Abraham the Altar, and he is arranging the Wood. And he is binding Isaac, his son, and placing him on the altar, from above wood. (22:10) And stretching out is Abraham his Hand and taking the Knife to slay his Son. (22:11) And calling to him is a messenger of Existing from the heavens and saying, "Abraham! Abraham!" And he is saying, "Behold me!" (22:12) And he is saying, "Must not you stretch out your hand on the lad, and must not you do to him anything, for now I know that fearing God you, and not you have kept back your Son, your Only One from Me." (22:13) And lifting is Abraham his Eyes and seeing, and behold! A ram is behind, held in a thicket by its horns. And going is Abraham and taking the Ram, and he is offering it up for an ascent offering instead of his son. (22:14) And calling is Abraham a name of the place That Yahweh-jireh, which is being said Today, "In a mountain of Existing it shall be seen." (22:15) And calling is a messenger of Existing to Abraham a second time from the heavens, (22:16) and he is saying, "By Myself I swear, affirmation of Existing, that, because of which you have done, the thing This, and not you have kept back your Son, your Only One, (22:17) that, bless, I shall bless you, and increase, I shall increase your Seed as stars of the heavens and as a sand which is on a shore of the sea. And tenant shall your seed Gate of its enemies, (22:18) and blessed themselves, in your seed, all nations of the earth, for that you hearkened to My voice." (22:19) And returning is Abraham to his lads. And they are rising and going together to Beer-sheba. And dwelling is Abraham in Beer-sheba. (22:20) And it is becoming, after the things These, and it is being told to Abraham, to say, "Behold! Bears Milcah, moreover, she, sons for Nahor, your brother, (22:21) Uz, his firstborn, and Buz, his brother, and Kemuel, a father of Aram, (22:22) and Chesed and Hazu and Pildash and Jidlaph and Bethuel. (22:23) And Bethuel generates Rebecca. Eight of these bears Milcah for Nahor, brother of Abraham. (22:24) And his concubine, and her name is Reumah, and bearing, moreover, she, Tebah and Gaham and Thahash and Maachah."

Chapter 23

(23:1) And becoming is a life of Sarah a hundred years and twenty years and seven years--years of life of Sarah. (23:2) And dying is Sarah in a Kirjath-Arba. It is Hebron, in a land of Canaan. And coming is Abraham to wail over Sarah and to weep for her. (23:3) And rising is Abraham from over face of his dead. And he is speaking to sons of Heth, to say, (23:4) "A sojourner and a settler I am with you. Give me a possession of a tomb with you, and I shall entomb my dead from my face." (23:5)

And answering sons of Heth Abraham, to say to him, (23:6) Hear us, my lord! A prince of God are you in our midst. In a choice of our tombs entomb your dead. A man from us his tomb not shall forbid from you, from entombing your dead." (23:7) And rising is Abraham and bowing down to people of the land, to sons of Heth. (23:8) And he is speaking with them, to say, "If it is in your Soul to entomb my Dead from my face, hear me, and intercede for me with Ephron, the son of Zohar, (23:9) and he shall give to me a Cave of Machpelah which is his, which is at an end of his field. For silver full, he shall give it to me in your midst for a possession of a tomb." (23:10) And Ephron is sitting in a midst of sons of Heth. And answering is Ephron, the Hittite, Abraham in the ears of sons of Heth, to all entering gate of his city, to say, (23:11) "No, my lord! Hear me! The field I give to you. And the cave which is in it, to you I give it. Before eyes of sons of my people I give it to you. Entomb your dead." (23:12) And bowing down is Abraham before people of the land. (23:13) And he is speaking to Ephron in ears of people of the land, to say, "Yea, if you would hear me! I shall give silver of the field. Take from me and I shall entomb my Dead in there." (23:14) And answering is Ephron Abraham, to say to him, (23:15) "My lord! Hear me. A land of four hundred shekels of silver between me and between you, what is it? And your dead entomb." (23:16) And hearkening is Abraham to Ephron. And weighing is Abraham for Ephron the Silver of which he spoke in ears of sons of Heth, four hundred shekels of silver, passing to merchant. (23:17) And established is a field of Ephron which is in Machpelah, which is before Mamre, the field and the cave which is in it, and all of the trees which are in a field, which are in all its boundary around, (23:18) to Abraham for purchase, before eyes of sons of Heth among all entering a gate of his city. (23:19) And after that entombs Abraham Sarah, his wife, to a cave of a field of the Machpelah before Mamre. It is Hebron, in a land of Canaan. (23:20) And established are the field and the cave which is in it to Abraham for a possession of a tomb from sons of Heth.

Chapter 24

(24:1) And Abraham is old, entered into days. And Existing blessed Abraham in all. (24:2) And saying is Abraham to his servant, oldest of his house, the ruler in all which is his, "Place, please, your hand under my thigh, (24:3) and I shall make you swear in Existing, God of the heavens and God of the earth, that not you shall take a wife for my son from daughters of the Canaanite with whom I am dwelling within, (24:4) for to my land and to my kindred you shall go, and take a wife for my son, for Isaac." (24:5) And saying to him is the servant, "Perhaps not shall be willing the woman to go after me to the land This. Bring back, shall I bring back your Son to the land from which you went out, from there?" (24:6) And saying to him is Abraham, "Beware you, lest you bring back my Son there! (24:7) Existing, God of the heavens, Who took me from my a house of my father and from land of my kindred, and Who

spoke to me, and Who swore to me, to say, 'To your seed I shall give the Land This,' He, he shall send His messenger before you, and you take a wife for my son from there. (24:8) And if not willing is the woman to go after you, and you are innocent from my oath this, but my Son not shall you bring back there." (24:9) And placing is the servant his Hand under a thigh of Abraham, his lord, and he is swearing to him over the matter This. (24:10) And taking is the servant ten camels from camels of his lord, and he is going. And all good of his lord are in his hand. And he is rising and going to Aram Naharaim, to a city of Nahor. (24:11) And he is causing to kneel the camels from outside of a city at a well of water at a time of evening, at a time of going out of the water drawers. (24:12) And he is saying, "Existing God of my lord Abraham, cause to meet you, please, before me Today, and do a kindness with my lord Abraham. (24:13) Behold! I am stationed on a spring of the water, and daughters of mortals of the city are going out to draw water. (24:14) And it becomes, the maiden to whom I shall say, to her, 'Stretch out, please, your jar and I shall drink,' and she says, 'Drink. And moreover, your camels shall I give to drink', Her You have decided for Your servant, for Isaac, and in it I shall know that You do a kindness with my lord." (24:15) And becoming is it, before he finishes speaking, and behold! Rebecca is going out, who was born to Bethuel, son of Milcah, wife of Nahor, brother of Abraham, and her jar is on her shoulder. (24:16) And the maiden good of appearance very, a virgin, and a man not had known her. And she is going down toward the spring, and she is filling her jar and she is coming up. (24:17) And running is the servant to meet her, and he is saying, "Let me swallow, please, a little water from your jar." (24:18) And she is saying, "Drink, my lord." And she is hastening and she is letting down her jar on her hand and she is giving him to drink. (24:19) And she is finishing giving him to drink and she is saying, "Moreover, for your camels I shall draw until when they should finish drinking." (24:20) And she is hastening and emptying her jar into the drinking trough, and she is running again to the well to draw. And she is drawing for all of his camels. (24:21) And the man is wondering about her, silent, to know prospered Existing his way or not?" (24:22) And it is becoming, as when finished the camels to drink, and taking is the man a pendant of gold, a beka its weight, and two bracelets on her hands, ten gold shekels is their weight. (24:23) And he is saying, "Daughter of who are you? Tell, please, to me. Is there, in house of your father, a place for us to lodge?" (24:24) And she is saying to him, "A daughter of Bethuel I am, a son of Milcah, whom she bore for Nahor." (24:25) And she is saying to him, "Moreover, straw, moreover, provender is much with us, moreover, a place to lodge." (24:26) And bowing is the man and worshiping to Existing. (24:27) And he is saying, "Blessed is Existing, God of my lord Abraham, Who does not forsake His kindness and His truth from with my lord. I am on a way. Guided me Existing to a house of brothers of my lord." (24:28) And running is the maiden and telling to a house of her mother as matters These. (24:29) And to Rebecca is a brother, and his name is Laban. And running is Laban to the man

toward the outside, to the spring. (24:30) And it is becoming, as he sees the Pendant, and the Bracelets on hands of his sister, and as he hears Words of Rebecca, his sister, to say, "Thus spoke to me the man,". And he is coming to the man. And behold! He is standing by the camels by the spring. (24:31) And he is saying, "Come, blessed of Existing! Why are you standing outside and I, I have prepared the house and a place for camels?" (24:32) And coming is the man into the house. And he is loosening the camels and giving straw and provender to camels, and water to wash his feet and feet of the mortals who are with him. (24:33) And he is placing before him to eat. And he is saying, "Not I shall eat until when I speak my words." And he is saying, "Speak." (24:34) And he is saying, "A servant of Abraham am I. (24:35) And Existing has blessed my Lord very, and he is great, and He is giving to him a flock and a herd and silver and gold and servants and slave-women and camels and donkeys. (24:36) And bears Sarah, a wife of my lord, a son for my lord after her old age. And he is giving to him All which is his. (24:37) "And causing to swear me is my lord to say, 'Not you shall take a wife for my son from daughters of the Canaanite, whom I am dwelling in his land, (24:38) if not, to a house of my father you are going, and to my family, and you take a wife for my son.' (24:39) And I am saying to my lord, 'Perhaps not shall go the woman after me.' (24:40) And he is saying to me, 'Existing, with Whom I walk before Him, He shall send His messenger with you and prosper your way. And you shall take a wife for my son from my family, and from a house of my father. (24:41) Then you shall be innocent from my oath. For you shall come to my family, and if not they should give to you, and you shall be innocent from my oath.' (24:42) And I am coming Today to the spring. "And I am saying, 'Existing, God of my lord Abraham, if you are there, please, prosper my way on which I am going, on it, (24:43) behold! I am stationed on a spring of the waters. And it becomes, the damsel is Going Out to draw, and I say to her, "Give to drink me, please, a little water from your jar," (24:44) and she says to me, "Moreover, You drink, and, moreover, for your camels I shall draw," she is the woman whom decided Existing for a son of my lord. (24:45) "I am, before I am finishing to speak to my heart, and behold! Rebecca is going out, and her jar is on her shoulder, and she is going down toward the spring and she is drawing. "And I am saying to her, 'Give me drink, please.' (24:46) And she is hastening and letting down her jar from on her and she is saying, 'Drink. And, moreover, your camels I shall give a drink.' And I am drinking, and, moreover, the camels she gives a drink. (24:47) And I am asking Her and saying, 'Daughter of whom are you?' And she is saying, 'A daughter of Bethuel, son of Nahor, whom bore for him Milcah.' And I am placing the pendant on her nose and the bracelets on her hands. (24:48) And I am bowing and worshipping to Existing, and I am blessing Existing, God of my lord Abraham, Who guides me in a way of truth, to take Daughter of a brother of my lord for his son. (24:49) "And now, if there are you to do kindly and truly with my lord, tell me. And if not, tell me, and I shall turn to right or to left." (24:50) And answering are Laban and Bethuel and saying,

"From Existing goes out the matter. Not we are able speak to you evil or good. (24:51) Behold! Rebecca is before you. Take and go, and she shall become a wife for a son of your lord, as speaks Existing." (24:52) And it is becoming, as hears servant of Abraham their Words, and he is bows himself toward earth to Existing. (24:53) And bringing out is the servant articles of silver and articles of gold and clothes, and he is giving to Rebecca. And precious things he gives to her brother and to her mother. (24:54) And they are eating and drinking, he and the mortals who are with him, and lodging. And they are rising in a morning, and he is saying, "Send me to my lord." (24:55) And saying are her brother and her mother, "Dwell shall the maiden with us two days or ten. Afterward she shall go." (24:56) And he is saying to them, "Must not you delay Me and Existing prospered my way. Send me, and I shall go to my lord." (24:57) And they are saying, "We shall call to a maiden and ask at her Mouth." (24:58) And they are calling to Rebecca and saying to her, "Will you go with the man This?" And she is saying, "I will go." (24:59) And they are sending Rebecca, their sister, and her nurse, and a servant of Abraham and his mortals. (24:60) And they are blessing Rebecca and saying to her, "Our sister are you. Become you thousands of myriads, and tenant shall your Gate of those hating it." (24:61) And rising is Rebecca and her maidens, and they are riding on the camels, and they are going after the man. And taking is the servant Rebecca and he is going. (24:62) And Isaac comes from entrance of a Well of a Living Beholder. And he is dwelling in a land of the south. (24:63) And going out is Isaac to worship in a field before evening. And he is lifting his eyes and seeing. And behold! Camels are coming. (24:64) And lifting is Rebecca her Eyes and she is seeing Isaac and she is alighting from the camel. (24:65) And she is saying to the servant, "Who is the man This the one going in a field to meet us?" And saying is the servant, "He is my lord." And she is taking the veil and covering herself. (24:66) And relating is the servant to Isaac All the things which he had done. (24:67) And bringing her is Isaac toward the tent of Sarah, his mother. And he is taking Rebecca, and she is becoming to him for a wife, and he is loving her. And comforted is Isaac after his mother.

Chapter 25

(25:1) And continuing is Abraham, and he is taking a wife, and her name is Keturah. (25:2) And she is bearing for him Zimran and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuch. (25:3) And Jokshan generates Sheba and Dedan. And sons of Dedan became Ashurim, and Letushim, and Leummim. (25:4) And sons of Midian are Ephah and Apher and Enoch and Abida and Eldaah. All of these are sons of Keturah. (25:5) And giving is Abraham All which is his to Isaac. (25:6) And to sons of the concubines which are to Abraham, gives Abraham gifts. And he is sending them away from Isaac, his son, while he is still living, eastward to a land of East. (25:7) And these are days of years of a life of Abraham, which he lives--a hundred

years and seventy years and five years. (25:8) And expiring and dying is Abraham, in old age good, old and satisfied. And he is gathered unto his people. (25:9) And entombing Him are Isaac and Ishmael, his sons, to a cave of the Machpelah to a field of Ephron, son of Zohar, the Hittite, which is before Mamre, (25:10) the field which bought Abraham from sons of Heth. There have been entombed Abraham and Sarah, his wife. (25:11) And it is becoming, after death of Abraham, and blessing is God Isaac, his son. And dwelling is Isaac by a Well of a Living Beholder. (25:12) And these are generations of Ishmael, son of Abraham, whom bore Hagar, the Egyptian, slave-woman of Sarah, for Abraham: (25:13) And these are names of sons of Ishmael, by their names, to their generations: Firstborn of Ishmael, Nebaioth; and Kedar and Adbeel and Mibsam (25:14) and Mishma and Dumah and Massa (25:15) Chadad and Tema, Jetur, Naphish and Kedemah. (25:16) These, they are sons of Ishmael, and these are their names, in their courts and in their habitations--two ten princes by their communities. (25:17) And these are years of life of Ishmael: a hundred years and thirty years and seven years. And he is expiring, and died, and he is gathered unto his people. (25:18) And they are tabernacling from Havilah unto Shur, which is before Egypt, as you come toward Asshur. Before all of his brothers he has fallen. (25:19) And these are generations of Isaac, son of Abraham: Abraham begets Isaac. (25:20) And was Isaac son of forty years in his taking Rebecca, daughter of Bethuel, the Aramean from Padan-Aram, sister of Laban the Aramean, to him for a wife. (25:21) And entreating is Isaac to Existing over his wife, for barren is she. And being entreated by him Existing, and pregnant is Rebecca, his wife. (25:22) And struggling together are the sons within her. And she is saying, "If it is so? Why thus am I?" And she is going to inquire Existing. (25:23) And saying is Existing to her, "Two nations are in your belly, and two people from your bowels shall be parted. And people from people shall be stronger. And great shall serve the younger." (25:24) And fulfilled are her days to give birth. And behold! Twins are in her belly. (25:25) And going out the first, ruddy, all of him as a robe of hair. And they are calling his name Esau. (25:26) And afterward so goes out his brother. And his hand is holding in a heel of Esau. And he is calling his name Jacob. And Isaac is son of sixty years in bearing Them. (25:27) And growing up are the youths. And becoming is Esau a man knowing game, a man of a field. And Jacob is a man flawless, dwelling in tents. (25:28) And loving is Isaac Esau for game is in his mouth. And Rebecca is loving Jacob. (25:29) And stewing is Jacob a stew. And coming is Esau from the field and he is faint. (25:30) And saying is Esau to Jacob, "Feed me, please, from the red--the red This, for faint am I." Therefore called is his name Edom. (25:31) And saying is Jacob, "Sell, as of today, your Birthright to me." (25:32) And saying is Esau, "Behold! I am going to die, and to what is this to me--birthright?" (25:33) And saying is Jacob, "Swear to me as of today." And he is swearing to him. And he is selling his Birthright to Jacob. (25:34) And Jacob gives to Esau bread and stew of lentils. And he is eating and drinking, and rising and going. And despising is Esau the Birthright.

Chapter 26

(26:1) And becoming is a famine in a land, aside from the famine the first which was in a days of Abraham. And going is Isaac to Abimelech, king of Philistines, toward Gerar. (26:2) And appearing to him is Existing and saying, "Must not you go down to Egypt. Tabernacle in a land of which I speak to you. (26:3) Sojourn in a land This, and I shall be with you and shall bless you. For to you and to your seed I shall give All of the lands These, and I shall fulfill the Oath which I swore to Abraham, your father. (26:4) And I shall increase your Seed as stars of the heavens, and I shall give to your seed All of the lands These. And blessed themselves in your seed are all of nations of the earth, (26:5) because that hearken did Abraham, to My voice and kept My charge, My instructions. My statutes, and My laws." (26:6) And dwelling is Isaac in Gerar. (26:7) And asking are mortals of the place of his wife. And he is saying, "My sister is she." For he fears to say, "My wife," lest kill me mortals of the place over Rebecca, for a good of appearance is she. (26:8) And it is becoming that long to him there the days. And gazing is Abimelech, king of Philistines, through the window, and he is seeing, and behold! Isaac is having fun with Rebecca, his wife. (26:9) And calling is Abimelech to Isaac and saying, "Yea, behold! Your wife is she! And how say you, 'My sister is she'?" And saying to him is Isaac, "that I said lest I die over her." (26:10) And saying is Abimelech, "What is this you did to us? As little as lie one of the people with your wife and you bring upon us guilt!" (26:11) And instructing is Abimelech All of the people to say, "The one touching a man This and his wife of death he shall die." (26:12) And sowing is Isaac in a land That and he is finding in a year That hundred barleys. And blessing him is Existing. (26:13) And growing great is the man. And he is going to go and grow greater, until that he is great very. (26:14) And it is becoming to him possession of flock and possession of herd and servants many, and jealous are of Him Philistines. (26:15) And all of the wells which digged servants of his father in days of Abraham, his father, shut them Philistines, and filling them with soil. (26:16) And saying is Abimelech to Isaac, "Go from us, for you are mightier than us very." (26:17) And going is from there Isaac, and he is camping in a watercourse of Gerar, and he is dwelling there. (26:18) And returning is Isaac and digging Wells of the waters which were digged in a days of Abraham, his father, and shutting them up are Philistines after death of Abraham. And he is calling them by names as names which called them his father. (26:19) And digging are servants of Isaac in a watercourse, and they are finding there a well of waters living. (26:20) And wrangling are shepherds of Gerar with a shepherds of Isaac to say, "Ours are the waters." And he is calling a name of the well Strife, for they have striven with him. (26:21) And they are digging well another. And they are wrangling, moreover, over it. And he is calling its name Opposition. (26:22) And he is removing from there, and he is digging well another. And not they wrangling over it. And he is calling its name Wide. And he is saying, "That now widens Existing for

us, and we are fruitful in a land." (26:23) And he goes up from there to Beer-sheba. (26:24) And appearing to him is Yahweh in a night That, and He is saying, "I am a God of Abraham your father. Must not you fear, for with you am I. And I shall bless you, and I shall increase your Seed for a sake of Abraham, My servant." (26:25) And he is building there an altar. And he is calling in a name of Existing. And he is stretching out there his tent. And digging there are servants of Isaac a well. (26:26) And Abimelech goes to him from Gerar, and Ahuzzath, his companion, and Phicol, a chief of his host. (26:27) And saying to them is Isaac, "Why do you come to me, and you hate Me and you are sending me away from you?" (26:28) And they are saying, "To see, we see that has been Existing with you, and we are saying, 'Shall become, please, an oath between us, between us and between you, and we shall make a covenant with you. (26:29) Should not you do with us evil, as how not we touch you, and as how we do with you but good, and we are sending you away in peace'. You are now a blessed of Existing." (26:30) And he is making for them a feast, and they are eating and drinking. (26:31) And they are rising early in a morning, and they are swearing, a man to his brother. And sending them away is Isaac. And they are going from him in peace. (26:32) And it is becoming in a day That, and coming are servants of Isaac. And they are telling to him about circumstances of the well which they digged, and they are saying to him, "We found waters." (26:33) And he is calling It Oath. Therefore a name of the city is Well of Oath until the day This. (26:34) And becoming is Esau son of forty years, and he is taking a wife Judith, daughter of Beeri, the Hittite, and Bashemath, daughter of Elon, the Hittite. (26:35) And they are becoming a bitterness of spirit to Isaac and Rebecca.

Chapter 27

(27:1) And it is becoming that old is Isaac, and dim are his eyes from seeing. And he is calling Esau, his son the elder one, and he is saying to him, "My son!" And he is saying to him, "Behold me!" (27:2) And he is saying, "Behold, please! I am Old. Not do I know a day of my death. (27:3) And now, lift up, please, your gear, your quiver and your bow, and go out to the field and hunt for me game, (27:4) and make for me delicacies, as which I love, and bring to me, and I shall eat, in order that shall bless you my soul before I die." (27:5) And Rebecca is hearing speech of Isaac to Esau, his son. And going is Esau to the field to hunt game to bring. (27:6) And Rebecca spoke to Jacob, her son, to say, "Behold! I heard your Father speaking to Esau, your brother, to say, (27:7) 'Bring to me game and make for me delicacies, and I shall eat and I shall bless you before Existing before my death.'" (27:8) And now, my son, hearken to my voice to which I am commanding You. (27:9) Go, please, to the flock, and take for me from there two kids of goats good ones, and I shall make with Them delicacies for your father, as which he loves, (27:10) And you shall bring to your father, and he shall eat, in order that he shall bless you before his death." (27:11) And

saying is Jacob to Rebecca, his mother, "Behold! Esau, my brother, is a man hairy, and I am a man smooth. (27:12) Perhaps shall feel me my father, and I shall become in his eyes as a deceiver, and I bring on me a curse and not a blessing." (27:13) And saying to him is his mother, "On me your curses, my son. Yea, hearken in my voice and go take for me." (27:14) And he is going and taking and bringing to his mother. And making is his mother delicacies, as which loves his father. (27:15) And taking is Rebecca Garments of Esau, her son the elder, the desirable ones which are with her in a house, and she is putting on Jacob, her son the younger. (27:16) And skins of a kids of the goats she puts on his hands and on smoothness of his neck. (27:17) And she is giving the Delicacies and the bread which she made in a hand of Jacob, her son. (27:18) And he is coming to his father and saying, "My father!" And he is saying, "Behold me! Who are you, my son?" (27:19) And saying is Jacob to his father, "I am Esau, your firstborn. I did as which you spoke to me. Rise, please! Sit and eat from my game, in order that shall bless me your soul." (27:20) And saying is Isaac to his son, "What is this? You hastened to find, my son!" And he is saying, "For caused it to happen Existing, your God, before me." (27:21) And saying is Isaac to Jacob, "Come close, please, and I shall feel you, my son. Are you him, my son Esau, or not?" (27:22) And coming close is Jacob to Isaac, his father. And he is feeling him and saying, "The voice is a voice of Jacob, and the hands are hands of Esau." (27:23) And not did he recognized him, for have been his hands are as a hands of Esau, his brother, hairy. And he is blessing him. (27:24) And he is saying, "You are he, my son Esau?" And he is saying, "I am." (27:25) And he is saying, "Bring close to me, and I shall eat from a game of my son, so that shall bless you my soul." And he is bringing close to him, and he is eating. And he is bringing to him wine, and he is drinking. (27:26) And saying to him is Isaac, his father, "Come close, please, and kiss me, my son." (27:27) And he is coming close and kissing him. And he is smelling Smell of his garments and he is blessing him, and he is saying, "See! A smell of my son is as a smell of a field which blessed Existing. (27:28) And shall give to you the God from a dew of the heavens. And from fats of the earth, and abundance of grain and wine. (27:29) Serve shall to you peoples, and bow down shall to you nations. Be you a master to your brothers, and bow down shall to you sons of your mother, One cursing you is cursed. And one blessing you is blessed!" (27:30) And it is becoming, as when finishes Isaac to bless Jacob, and was, yea, going out to go Jacob from a face of Isaac, his father, and Esau, his brother, comes from his hunting. (27:31) And making, moreover, is he delicacies, and he is bringing to his father. And he is saying to his father, "Rise shall my father and eat from a game of his son, in order to bless me shall your soul." (27:32) And saying to him is Isaac, his father, "Who are you?" And he is saying, "I am your son, your firstborn, Esau." (27:33) And trembling is Isaac, a trembling, great unto excess. And he is saying, "Who, indeed, was he, the hunter of game and he brought it to me, and I ate from all before you came, and I blessed him? Moreover, blessed he shall be!" (27:34) As hears Esau Words of his father, and he is

crying a cry great and bitter unto excess. And he is saying to his father, "Bless me, moreover me, my father!" (27:35) And he is saying, "Came your brother in deceit, and he has taken your blessing." (27:36) And he is saying, "Because he calls his name Jacob, and he is supplanting me this twice? My Birthright he took. And behold! Now he takes my blessing!" And he is saying, "Not have you kept for me a blessing?" (27:37) And answering is Isaac and saying to Esau, "Behold! A master have I placed him to you, and All of his brothers have I given to him for servants, and of grain and of wine I supported him. And for you, indeed, what shall I do, my son?" (27:38) And saying is Esau to his father, "Blessing one is it to you, my father? Bless me, moreover me, my father!" And lifting is Esau his voice and he is weeping. (27:39) And answering is Isaac, his father, and saying to him, "Behold! From the fats of the earth is becoming your dwelling, and from a dew of the heavens above. (27:40) And by your sword you shall live, and your Brother you shall serve. And it becomes, when you rule, and you break off his yoke from off your neck." (27:41) And holding a grudge is Esau with Jacob on the blessing with which blesses him his father. And saying is Esau in his heart, "Approaching are days of mourning of my father, and I shall kill Jacob, my brother." (27:42) And told to Rebecca are Words of Esau, her son the elder. And she is sending, and calling for Jacob, her son the younger, and she is saying to him, "Behold! Esau, your brother, is comforting himself as to you, to kill you. (27:43) And now, my son, hearken to my voice, and rise, run away for yourself to Laban, my brother, toward Charan. (27:44) And dwell with him days some, until is turning back a fury of your brother, (27:45) until turns back anger of your brother from you, and he has forgotten What you did to him, and I send and take you from there. Why shall I be bereaved, moreover, of two of you in a day one?" (27:46) And saying is Rebecca to Isaac, "I am disgusted in my life from faces of daughters of Heth. If taking is Jacob a wife from daughters of Heth, as these, from daughters of the land, to what for me is life?"

Chapter 28

(28:1) And calling is Isaac to Jacob, and he is blessing Him and instructing him. And he is saying to him, "Not you shall take a wife from daughters of Canaan. (28:2) Rise, go toward Padan-Aram, toward a house of Bethuel, father of your mother and take for yourself from there a wife, from daughters of Laban, a brother of your mother. (28:3) And God Almighty shall bless You and make you fruitful and increase you, and you shall become an assembly of peoples. (28:4) And He shall give to you a Blessing of Abraham, to you and to your seed with you, for you to tenant a Land of your sojournings, which gave God to Abraham." (28:5) And sending away is Isaac Jacob. And he is going toward Padan-Aram, to Laban, son of Bethuel the Aramean, brother of Rebecca, a mother of Jacob and Esau. (28:6) And seeing is Esau that blesses Isaac Jacob and sends Him to Padan-Aram, to take for himself from there a

wife, in his blessing Him, and he is instructing on him, to say, "Not you shall take a wife from daughters of Canaan," (28:7) and hearkening is Jacob to his father and to his mother, and he is going toward Padan-Aram. (28:8) And seeing is Esau that evil are daughters of Canaan in eyes of Isaac, his father. (28:9) And going is Esau to Ishmael, and he is taking Mahalath, a daughter of Ishmael, son of Abraham, sister of Nebaioth, unto his wives, to himself for a wife. (28:10) And going out is Jacob from Beer-sheba, and he is going toward Charan. (28:11) And he is coming in a place and he is lodging there, for set has the sun. And he is taking from a stones of the place, and he is placing his pillows, and he is lying down in a place That. (28:12) And he is dreaming, and behold! A stairway set up earthward, and its head touching the heavens. And behold! Messengers of God are ascending and descending on it. (28:13) And behold! Existing is standing upon it. And He is saying, "I am Existing, God of Abraham, your forefather, and God of Isaac. The land on which you are lying, on it, to you I shall give it, and to your seed. (28:14) And become shall your seed as a soil of the land. And you shall breach forth westward and eastward and northward and southward. And blessed in you are all of families of the ground, and in your seed. (28:15) And behold! I am with you, and I keep you in all where you shall go, and I shall bring back you to the ground This, for not I shall forsake you, until that when I should do Which I have spoken to you." (28:16) And awaking is Jacob from his sleep and saying, "Surely, there is Existing in a place This, and I not knew." (28:17) And he is fearing and saying, "How fearful is the place This! Is not this but rather a house of God, and this is a gateway of the heavens?" (28:18) And rising early is Jacob in a morning, and he is taking the Stone on which he had placed his pillows, and he is making It a monument, and pouring oil on its top. (28:19) And he is calling a Name of the place that Beth-El. And however, Luz a name of the city at first. (28:20) And vowing is Jacob a vow, to say, "If becoming is God with me, and keeps me in a way This which I am going, and he gives to me bread to eat and a garment to put on, (28:21) and I return in peace to a house of my father, and becomes Existing to me for a God, (28:22) and the stone This, which I placed as a monument, shall become a house of God. And all which You shall give to me, to tithe, I shall tithe of it to You."

Chapter 29

(29:1) And lifting is Jacob his feet and is going toward a land of a sons of east. (29:2) And he is seeing, and, behold! A well in a field. And, behold! There are three droves of small cattle reclining at it, for from the well That they are giving a drink to the droves. And the stone great is on a mouth of the well. (29:3) And gathered there are all the droves. And they roll the Stone from off a mouth of the well and give a drink the Small Cattle. And they restored the Stone on a mouth of the well to its place. (29:4) And saying to them is Jacob, "My brothers, from where are you?" And they are saying, "From Charan are we." (29:5) And he is saying to them, "Do you know

Laban, a son of Nahor?" And they are saying, "We know." (29:6) And he is saying to them, "Well is he?" And they are saying, "Well. And behold! Rachel, his daughter, is coming with the flock." (29:7) And he is saying, "Behold! Still is the day great. Not it is a time to gather the cattle. Give a drink to the flock, and go, graze." (29:8) And they are saying, "Not we are able until when gathered all the droves, and they roll the Stone from a mouth of the well and give a drink to the flock." (29:9) Still he is speaking with them, and Rachel comes with the flock which is to her father, for a shepherdess is she. (29:10) And it is becoming, as sees Jacob Rachel, a daughter of Laban, a brother of his mother, and a Flock of Laban, a brother of his mother, and coming close is Jacob, and he is rolling the Stone from a mouth of the well, and he is giving a drink to a Flock of Laban, a brother of his mother. (29:11) And kissing is Jacob Rachel, and he is lifting up his Voice and weeping. (29:12) And telling is Jacob to Rachel that a brother of her father is he, and that a son of Rebecca is he. And she is running and telling to her father. (29:13) And it is becoming, as hears Laban the Report of Jacob, son of his sister, he is running to meet him. And he is embracing him and kissing him, and bringing him to his house. And he is relating to Laban All of the things These. (29:14) And saying to him is Laban, "Yea, my bone and my flesh are you." And he is dwelling with him a month of days. (29:15) And saying is Laban to Jacob, "Because my brother are you, and you serve me for free? Tell me what is your hire." (29:16) And to Laban are two daughters. Name of the elder is Leah and name of the younger is Rachel. (29:17) And eyes of Leah are weak, and Rachel is lovely of form, and lovely of appearance. (29:18) And loving is Jacob Rachel. And he is saying, "I shall serve you seven years for Rachel, your daughter the younger." (29:19) And saying is Laban, "Better to give me Her to you than to give me Her to a man another. Dwell with me." (29:20) And serving is Jacob for Rachel seven years. And they are becoming in his eyes as days few, because of his love for Her. (29:21) And saying is Jacob to Laban, "Grant my Wife, for fulfilled are my days, and I shall come to her." (29:22) And gathering is Laban All of mortals of the place and he is making a feast. (29:23) And it was in an evening, and he is taking Leah, his daughter, and he is bringing Her to him, and he is coming to her. (29:24) And giving is Laban to her Zilpah, his slave-woman, to Leah, his daughter, for a slave-woman. (29:25) And it was in a morning, and behold! She is Leah. And he is saying to Laban, "What is this you did to me? Not for Rachel did I serve with you? And why did you deceived me?" (29:26) And saying is Laban, "Not is it being done so in our place, to give the younger before the firstborn. (29:27) Fulfill a week of this one, and we shall give to you, moreover, This One, for a service which you shall serve with me further, seven years another." (29:28) And doing is Jacob so. And he is fulfilling a week of this one. And he is giving to him Rachel, his daughter, to him for a wife. (29:29) And giving is Laban to Rachel, his daughter, Bilhah, his slave-woman, to her for a slave-woman. (29:30) And he is coming, moreover, to Rachel, and he is loving, moreover, Rachel more than Leah. And he is serving with him further seven years another.

(29:31) And seeing is Yahweh that hated is Leah, and he is opening her Womb. And Rachel is barren. (29:32) And pregnant is Leah and she is bearing a son. And she is calling his name Reuben for she said, "That saw Existing my affliction, for now shall love me my husband." (29:33) And she is pregnant again, and she is bearing a son. And she is saying, "For hearing is Existing that hated am I, and He is giving to me, moreover, This One." And she is calling his name Simeon. (29:34) And she is pregnant again and she is bearing a son. And she is saying, "Now this time shall cleave my husband to me, for I bear for him three sons." Therefore called is his name Levi. (29:35) And she is pregnant again, and she is bearing a son. And she is saying, "This time I shall praise Existing." Therefore she is calling his name Judah. And she is ceasing from bearing.

Chapter 30

(30:1) And seeing is Rachel that not does she bear for Jacob. And jealous is Rachel of her sister. And she is saying to Jacob, "Give me sons! And, if there is none, dying am I." (30:2) And hot is the anger of Jacob against Rachel. And he is saying to her, "Instead of God am I, Who withholds from you a fruit of a belly?" (30:3) And she is saying, "Behold my slave-woman Bilhah. Come to her and she shall bear on my knees, and I shall be built up, moreover I, from her." (30:4) And she is giving to him Bilhah, her slave-woman, for a wife. And coming to her is Jacob. (30:5) And pregnant is Bilhah, and she is bearing for Jacob a son. (30:6) And saying is Rachel, "Judged me God, and, moreover, He heard my voice, and he is giving to me a son." Therefore she calls his name Dan. (30:7) And she is pregnant again, and bearing is Bilhah, slave-woman of Rachel, a son second for Jacob. (30:8) And saying is Rachel, "With wrestlings of God I have wrestled with my sister, moreover, I prevailed." And she is calling his name Naphtali. (30:9) And seeing is Leah that she ceases from bearing. And she is taking Zilpah, her slave-woman, and she is giving Her to Jacob for a wife. (30:10) and bearing Zilpah, slave-woman of Leah, for Jacob a son. (30:11) And saying is Leah, "In Attack!". And she is calling his name Gad. (30:12) And bearing is Zilpah, slave-woman of Leah, a son second for Jacob. (30:13) And saying is Leah "In my happiness, for call me happy daughters." And she is calling his name Ashur. (30:14) And going is Reuben in a days of harvest of wheat and finding mandrakes in a field, and he is bringing Them to Leah, his mother. And saying is Rachel to Leah, "Give, please, to me, from mandrakes of your son." (30:15) And she is saying to her, "Little of you to take my Husband, and to take, moreover, Mandrakes of my son?" And saying is Rachel, "Therefore, he shall lie with you tonight, for a mandrakes of your son." (30:16) And coming is Jacob from the field in an evening, and going out is Leah to meet him. And she is saying, "To me you are coming, for hiring I have hired you for mandrakes of my son." And he is lying with her in a night that. (30:17) And hearkening is God to Leah, and she is pregnant and

she is bearing for Jacob a son fifth. (30:18) And saying is Leah, "Giving is God my hire, for I gave my slave-woman to my husband." And she is calling his name Issachar. (30:19) And pregnant again is Leah, and she is bearing a son sixth for Jacob. (30:20) And saying is Leah, "Endowing me is God, Me, a dowry good. This time shall dwell with me my husband, for I bear for him six sons." And she is calling his Name Zebulon. (30:21) And afterwards she bears a daughter. And she is calling her Name Dinah. (30:22) And remembering is God Rachel and hearkening to her is God and opening her Womb. (30:23) And she is pregnant and bearing a son. And she is saying, "Gathered up God my Reproach." (30:24) And she is calling his Name Joseph to say, "Adding is Existing to me a son another." (30:25) And it was, as when bears Rachel Joseph, and saying is Jacob to Laban, "Send me, and I shall go to my place and to my land. (30:26) Give my Wives and my Children, for whom I have served You, for them, and I shall go, for you, you know my Service with which I have served you." (30:27) And saying to him is Laban, "If, please, I find grace in your eyes! I observed and blessing me is Existing due to you." (30:28) And he is saying, "Specify your hire to me, and I shall give." (30:29) And he is saying to him, "You, you know How I have served you, and What becomes of your cattle with me. (30:30) For little which was to you before me, and it is breaching to a multitude. And blessing is Existing You at my foot. And now, when I shall do, moreover I am, for my household?" (30:31) And he is saying, "What I shall give to you?" And saying is Jacob, "Not you shall give to me anything. If you shall do for me the thing This, I shall return, I shall graze, your flock I shall keep, (30:32) I shall pass among all your flock Today to take away from there every sheep speckled and spotted, and every sheep brown among lambs, and speckled and spotted among goats, and it becomes my hire. (30:33) And responding in me is my righteousness, in day morrow, that shall come my hire before you. All where there is no in him speckles and spots among goats, and brown among sheep, stolen it is by me." (30:34) And saying is Laban, "Behold! O that it shall become as your word!" (30:35) And he is taking away in a day That the he-goats Striped and Speckled, and All of the she-goats Speckled and Spotted, all which has white in it, and all brown among sheep, and he is giving into a hand of his sons. (30:36) And he is setting a way of three days between him and between Jacob. And Jacob is grazing Flock of Laban, the ones left. (30:37) And taking for himself is Jacob a rod of white poplar smooth and of hazel and of chestnut, and he is peeling in them peelings white, making bare the white which is on the rods. (30:38) And he is placing the Sticks which he peeled in a troughs, in a troughs of the waters, to which are coming the flock to drink, against the flocks. And they are in heat in their coming to to drink. (30:39) And in heat is the flock at the sticks, and bearing is the small cattle, streaked, speckled, and spotted. (30:40) And the sheep parts Jacob, and he puts a face of the flock toward striped and all brown among a flock of Laban. And he is setting for himself his droves by themselves, and not does he set them with a flock of Laban. (30:41) And it becomes, in every heat of the flock

Strong, and places Jacob the Sticks to eyes of the flock, in the troughs, to arouse them among sticks. (30:42) And when feeble is the flock, not he is placing. And became the feeble to Laban and the strong to Jacob. (30:43) And breaching is the man very very, and becoming is to him flocks many, and slave-women and servants and camels and donkeys.

Chapter 31

(31:1) And he is hearing Words of sons of Laban, to say, "Taking is Jacob All which is to our father. And from which is to our father he makes All the glory This." (31:2) And seeing is Jacob a Face of Laban, and behold! It is not with him as before three days. (31:3) And saying is Existing to Jacob, "Return to a land of your forefathers and to your kindred, and I shall become with you." (31:4) And sending is Jacob and calling for Rachel and for Leah to the field, to his flock. (31:5) And he is saying to them, "Seeing I am Face of your father, that it is not to me as before three days. And God of my father becomes with me. (31:6) And you, you know that in all my power I served your Father. (31:7) And your father cheated me, and varied my Hire ten times. And not did allow him God to do evil with me. (31:8) If thus he is saying: 'Speckled shall be your hire,' and bearing is all the flock speckled. And if thus he is saying: 'Streaked shall be your hire,' and bearing is all the flock streaked. (31:9) And taking away is God Cattle of your father and He is giving to me. (31:10) And it is becoming in a season of heat of the flock, and I am lifting my eyes and seeing in a dream and, behold! The he-goats, the ones going up on the small cattle are streaked, speckled, and spotted. (31:11) And saying to me is a messenger of the God in a dream. 'Jacob!' And I am saying, 'Behold me!' (31:12) And He is saying, 'Lift, please, your eyes, and see all the he-goats the ones going up on the small cattle are streaked, speckled, and spotted, for I see All which Laban is doing to you. (31:13) I am the God of Beth-El, where you anointed, there, a monument, where you vowed to Me there a vow. Now, rise, go out from the land This, and return to a land of your kindred.'" (31:14) And answering are Rachel and Leah, and they are saying to him, "Is there to us a portion and inheritance in a house of our father? (31:15) Are not as foreigners we are reckoned by him? For he sold us, and he is devouring, moreover, devouring our Silver. (31:16) For all the riches which taken away God from our father, ours is it and our sons'. And now, all which said God to you, do." (31:17) And rising is Jacob, and lifting his Sons and his Wives on the camels, (31:18) and he is driving away All his cattle, and All his goods which he got, cattle he acquired, which he got in Padan-Aram, to come to Isaac, his father, toward a land of Canaan. (31:19) And Laban goes to shear his Flock. And stealing is Rachel the healing idols which are to her father. (31:20) And stealing is Jacob Heart of Laban, the Aramean, because not he told him that running away is he. (31:21) And he is running away, he and all which is his. And he is rising and crossing the Stream, and he is setting his Face to mountain of the

Gilead. (31:22) And it is being told to Laban, in a day the third, that ran away Jacob. (31:23) And he is taking all his Brothers with him, and he is pursuing after him a way of seven days, and he is overtaking Him in mountain of the Gilead. (31:24) And coming is God to Laban, the Aramean, in a dream of the night. And He is saying to him, "Beware, you, lest you are speaking with Jacob from good unto evil!" (31:25) And overtaking is Laban Jacob. And Jacob pitches his Tent in a mountain. And Laban pitches with his brothers in a mountain of the Gilead. (31:26) And saying is Laban to Jacob, "What have you done? And you are stealing my Heart, and leading away my Daughters as captives of the sword! (31:27) Why hide to run away and steal from Me, and not tell me, and I am sending you away in rejoicing and in songs and in tambourine and in harp? (31:28) And not did you let me kiss my sons and my daughters. Now, silly are you to do so. (31:29) There is at a disposal of my hand to do with you evil. And God of your father last night spoke to me, to say, 'Beware, you, from speaking with Jacob from good unto evil!' (31:30) And now go, go, for long you with longing for a house of your father. Why have you stolen my Gods?" (31:31) And answering is Jacob and saying to Laban, "For I feared, for I said, lest you are snatching your Daughters from me. (31:32) With whom you are finding your Gods, not he shall live. In front of our brothers, identify for yourself what is with me, and take to you." And not knew Jacob that Rachel had stolen them. (31:33) And coming is Laban in a tent of Jacob, and in a tent of Leah and in a tent of two of the slave-women, and not does he find. And he is going out from a tent of Leah and he is coming in a tent of Rachel. (31:34) And Rachel took the healing gods and placed them in a saddle of the camel, and she is sitting on them. And feeling is Laban All of the tent, and not did he find. (31:35) And she is saying to her father, "It must not be displeasing in eyes of my lord that not I am able to rise before you, for a way of women is on me." And he is searching and not he find the healing gods. (31:36) And displeased is Jacob, and he is contending with Laban. And answering is Jacob and saying to Laban, "What is my transgression, what is my sin, that you pursue after me? (31:37) For you feel All of my furnishings: what have you found from all furnishings of your house? Place here in front of my brothers and your brothers, and they shall correct between two of us. (31:38) This twenty years I am with you. Your ewes and your she-goats not have miscarried, and rams of your flock not I ate. (31:39) One torn to pieces not did I bring to you. I, I repay it! From my hand you are seeking it, one stolen by day and one stolen by night! (31:40) Became I: In a day devoured me a drought, and frost in a night, and wonder did my sleep from my eyes. (31:41) This is for me twenty years in your house. I served you four ten years for two of your daughters, and six years for your flock, and you are changing my Hire ten times. (31:42) Unless God of my father, God of Abraham, and the fear of Isaac had been for me, for now empty-handed you would have sent me away. My Humiliation and Labor of my palms sees God, and He is correcting last night." (31:43) And answering is Laban and saying to Jacob, "The daughters are my daughters, and the

sons my sons, and the flock my flock, and all which you are seeing, mine is it, and my daughters'. What I shall do to these Today, or to their sons whom they have born? (31:44) And now, go. We shall make a covenant, I and you, and it will become for a witness between me and between you." (31:45) And taking is Jacob a stone and he is raising it as a monument. (31:46) And saying is Jacob to his brothers, "Pick up stones." And they are taking stones and making a heap. And they are eating there on the heap. (31:47) And calling it is Laban Igr-shedutha. And Jacob calls it Galeed. (31:48) And saying is Laban, "The heap This is a witness between me and between you Today." Therefore he calls its name Galeed. (31:49) and the Mizpah because he said: "Watching is Existing between me and between you, for we are hidden, man from his associate." (31:50) "If you humiliate my Daughters, and if you take wives over my daughters, there is no a man with us. See! God is a witness between me and between you." (31:51) And saying is Laban to Jacob, "Behold the heap This! And behold the monument which I have cast between me and between you. (31:52) Witness is the heap This, and witness is the monument, if I not shall pass to you the Heap This, and if you not shall pass to me the heap This and the Monument This, for evil! (31:53) God of Abraham and God of Nahor shall judge between us. God of their father." And swearing is Jacob by fear of his father Isaac. (31:54) And sacrificing is Jacob a sacrifice in a mountain. And he is calling to his brothers to eat bread. And they are eating bread and lodging in a mountain.

Chapter 32

(32:1) And rising early is Laban in a morning, and he is kissing his sons and his daughters and blessing Them. And going and returning is Laban to his place. (32:2) And Jacob goes his way. And coming upon him are messengers of God. (32:3) And saying is Jacob as when he sees them, "A camp of God is this!" And he is calling a name of the place That Mahanaim. (32:4) And sending is Jacob messengers before him to Esau, his brother, toward a land of Seir, a field of Edom. (32:5) And he is instructing Them, to say, "Thus you shall say to my lord, to Esau, 'Thus says your servant Jacob: With Laban I sojourned and I tarried until now. (32:6) And becoming are to me a bull and a donkey, a flock and servants and slave-woman. And I am sending to tell to my lord to find grace in your eyes.'" (32:7) And returning are the messengers to Jacob, to say, "We came to your brother, to Esau, and, moreover, he is going to meet you, and four hundred men with him." (32:8) And fearing is Jacob very, and it is distressing to him. And he is dividing the People who are with him, and the Flock and the Herd and the camels, into two camps. (32:9) And he is saying, "If coming Esau to the camp One and smite it, and become shall the camp remaining delivered." (32:10) And saying is Jacob, "God of my father Abraham and God of my father Isaac, Existing Speaking to me, 'Return to your land and to your kindred and I shall do good with you.'" (32:11) I am diminished from all the kindnesses and from all

the truth which You did with Your servant, for with my staff I crossed the Jordan This, and now I have become to two camps. (32:12) Rescue me, please, from a hand of my brother, from a hand of Esau, for fearing am I Him, lest he comes and smites me, a mother with sons. (32:13) And you, you said, 'Good, I shall do good with you, and I make your Seed as a sand of the sea, which is not being numbered from multitude.'" (32:14) And he is lodging there in a night That. And he is taking from which is coming to his hand, a present for Esau, his brother: (32:15) She goats two hundred, and he-goats twenty, ewes two hundred, and rams twenty, (32:16) camels suckling and their sons thirty, cows fourty, and bulls ten, she-asses twenty, and donkeys ten. (32:17) And he is giving in a hand of his servants, drove by drove alone by itself. And he is saying to his servants, "Pass before me, and a distance you shall place between drove and between drove." (32:18) And he is instructing the First, to say, "For encountering you is Esau, my brother, and he asks you, to say, 'Whose are you? And where are you going? And to whom are these before you?' (32:19) And you say, 'To your servant, to Jacob. A present it is, sent to my lord, to Esau. And, behold! moreover He is behind us.'" (32:20) And he is instructing, moreover, the Second; moreover, the Third; moreover, All Going after the droves, to say, "As a word This you shall speak to Esau, in your finding Him. (32:21) And you say, moreover, 'Behold! Your servant Jacob is behind us.' For he said, "I shall atone before him in a present Going before me, and after so I shall see his face. Perhaps he shall lift up my face." (32:22) And passing is the present over his face. And he lodges in a night That in a camp. (32:23) And he is rising in a night that and taking Two of his wives and Two of his slave-women and One ten of his children, and he is crossing a Crossing of Jabbok. (32:24) And he is taking them and causing to pass them over the Watercourse. And he is causing to pass over Which is his. (32:25) And left is Jacob alone by himself. And wrestling is a man with him until ascending of the dawn. (32:26) And he is seeing that not he prevails over him. And he is touching in hollow of his thigh. And strained is a hollow of a thigh of Jacob in his wrestling with him. (32:27) And he is saying, "Send Me away, for ascends the dawn." And he is saying, "Not I shall let go you except only you bless me." (32:28) And he is saying to him, "What is your name?" And he is saying, "Jacob." (32:29) And he is saying, "Not Jacob shall be called further your name, but rather Israel. For you are upright with God and with mortals, and you are prevailing." (32:30) And asking is Jacob and saying, "Tell, please, your name." And he is saying, "Why is this, you are asking for my name?" And he is blessing Him there. (32:31) And calling is Jacob a name of the place Peniel, "for I saw God face to face, and rescued is my soul." (32:32) And shining on him is the sun when he passed Peniel. And he is limping on his thigh. (32:33) Therefore not eating are sons of Israel Sinew which Shrank, which is on a hollow of the thigh, until the day This, for he touched in a hollow of a thigh of Jacob at a sinew Shrunk.

Chapter 33

(33:1) And lifting is Jacob his eyes and seeing, and behold! Esau is coming, and with him four hundred men. And he is dividing the Children onto Leah and onto Rachel and onto two of the slave-women. (33:2) And he is placing the Slave-Women and their Children first, and Leah and her children after, and Rachel and Joseph last. (33:3) And he passes before them and is bowing down himself toward earth seven times until he is close unto his brother. (33:4) And running is Esau to meet him. And he is embracing him, and falling on his neck and kissing him, and they are weeping. (33:5) And he is lifting his Eyes and seeing the Women and the Children. And he is saying, "Who are these to you?" And he is saying, "The children whom bestowed God onto your servant." (33:6) And coming close are the slave-women, they and their children, and they are bowing themselves. (33:7) And coming close, moreover, are Leah and her children, and bowing themselves. And, afterward, coming close are Joseph and Rachel, and they are bowing themselves. (33:8) And he is saying, "Who is to you all of the camp This which I encountered?" And he is saying, "To find grace in eyes of my lord." (33:9) And saying is Esau, "There is to me much, my brother. Be yours which is yours." (33:10) And saying is Jacob, "Must not, please. If, please, I found grace in your eyes, and you take my present from my hand, for therefore I see your face, as a seeing of a face of God, and you are pleasing me. (33:11) Take, please, my Blessing which was brought to you, for favors me God and for there is to me all." And he is urging him, and he is taking. (33:12) And he is saying, "We shall journey and we shall go. And I shall go in front of you." (33:13) And he is saying to him, "My lord knows that the children are tender, and the flock and the herd suckling are on me, and, if they drive them day one, and die shall all the small cattle. (33:14) Pass shall, please, my lord before his servant, and I, I shall lead gently, by a pace of the work which is before me, and by a pace of the children, until when I come to my lord, to Seir." (33:15) And saying is Esau, "I shall put, please, with you from the people who are with me." And he is saying, "Why this? I am finding grace in eyes of my lord." (33:16) And returning in a day That is Esau on his way to Seir. (33:17) And Jacob journeys to Succoth. And he is building for himself a house. And for his cattle he makes booths. Therefore he called a name of the place Succoth. (33:18) And coming is Jacob in peace to a city of Shechem, which is in a land of Canaan, in his coming from Padan-Aram. And he is camping before the city. (33:19) And he is acquiring a Portion of the field where he stretched out, there, his tent, from a hand of sons of Hamor, father of Shechem, for a hundred coins. (33:20) And he is setting up there an altar, and he is calling him God, God of Israel.

Chapter 34

(34:1) And going out is Dinah, a daughter of Leah, whom she bore for Jacob, to look on daughters of the land. (34:2) And seeing Her is Shechem, son of Hamor, the Hivite, a prince of the land. And he is taking Her and lying with her and humiliating her. (34:3) And clinging is his soul to Dinah, daughter of Jacob, and he is loving the Youth, and he is speaking to a heart of the youth. (34:4) And speaking is Shechem to Hamor, his father, to say, "Take for me the Girl This for a wife." (34:5) And Jacob hears that he had defiled Dinah, his daughter. And his sons were with his cattle in a field, and silent is Jacob until their coming. (34:6) And going out is Hamor, a father of Shechem, to Jacob to speak with him. (34:7) And sons of Jacob came from the field as they hear. And mortified are the mortals, and it is displeasing to them very, for a crime he did in Israel to lie with a daughter of Jacob, and so is not being done. (34:8) And speaking is Hamor with them, to say, "Shechem, my son, attached is his soul to your daughter. Give, please, Her to him for a wife. (34:9) And intermarry you with us; your daughters you shall give to us, and our Daughters you shall take for you. (34:10) And with us you shall dwell. And the land, she is before you. Dwell you, and be merchants on it, and have holdings in it." (34:11) And saying is Shechem to her father and to her brothers, "I shall find grace in your eyes, and what you shall say to me I shall give. (34:12) Increase on me very a bride-price and a gift, and I shall give as what you shall say to me. And give to me the Youth for a wife." (34:13) And answering are sons of Jacob to Shechem and Hamor, his father, in deceit. And they are speaking to those who defiled Dinah, their sister. (34:14) And they are saying to them, "Not we are able to do the thing This, to give our Sister to a man who has a foreskin, for a reproach it is to us. (34:15) Yea, in this we shall consent to you, if you become like us by circumcising to you every male. (34:16) And we would give our Daughters to you, and your Daughters we shall take for us, and we shall dwell with you and we shall become to people one. (34:17) And if not you should hearken to us, to be circumcised, and we shall take our Daughter and go." (34:18) And good are their words in eyes of Hamor and in eyes of Shechem, son of Hamor. (34:19) And not delayed the youth to do the thing, for he delights in a daughter of Jacob, and he is honorable from all of a house of his father. (34:20) And coming are Hamor and Shechem, his son, to a gateway of their city, and they are speaking to mortals of their city, to say, (34:21) "The mortals These, peaceable are they with us, and they shall dwell in a land, and they shall be merchants in It. And the land, behold! Wide of hands before them. Their Daughters we shall take for us for wives, and our Daughters we shall give to them. (34:22) Yea, in this shall content to us are the mortals, to dwell with us, to become to people one, by circumcising to us every male, as how they are circumcised. (34:23) Their cattle and their acquisitions and all their beasts, not to us are they? Yea, we shall consent to them, and they shall dwell with us." (34:24) And they are hearkening to Hamor and to Shechem, his son, all going out from a gate of

his city. And circumcised is every male, all who are going out of a gate of his city. (34:25) And it is becoming in a day the third, in their being pained, and taking are two sons of Jacob, Simeon, and Levi, brothers of Dinah, man his sword, and they are coming on the city boldly, and they are killing every male. (34:26) And Hamor and Shechem, his son, they kill by an edge of a sword. And they are taking Dinah from a house of Shechem, and going out. (34:27) Sons of Jacob come upon the wounded, and they are plundering the city because they had defiled their sister. (34:28) Their Flock and their Herd, and their Donkeys, and that which is in a city, and that which is in a field, they take. (34:29) And All their wealth, and all their infant and their Wives, they capture. And they are plundering and All which is a house. (34:30) And saying is Jacob to Simeon and to Levi, "You troubled Me to make me stink among dwellers of the land, among Canaanite and among Perizzite. And I am few of numbers and they shall gather against me and shall smite me, and I shall be exterminated, I and my house." (34:31) And they are saying, "As with a prostitute he shall do with our sister?"

Chapter 35

(35:1) And saying is God to Jacob, "Rise, go up to Beth-El and dwell there, and make there an altar to God the One Appearing to you when ran away you from a face of Esau, your brother." (35:2) And saying is Jacob to his house and to all who are with him, "Take away Gods Foreign which are in your midst, and clean yourselves, and change your garments. (35:3) And we shall rise and we shall go up to Beth-El, and I shall make there an altar to God One Answering Me in a day of my distress, and He was with me in a way which I went." (35:4) And they are giving to Jacob All gods Foreign which are in their hand, and the Pendants which are in their ears. And burying Them is Jacob under the oak which is at Shechem. (35:5) And they are journeying. And becoming is a dismay of God on the cities which surround them, and not they pursued after sons of Jacob. (35:6) And coming is Jacob toward Luz, which is in a land of Canaan (it is Beth-El), he and all the people who are with him. (35:7) And he is building there an altar, and he is calling to a place God of Beth-El, for there was revealed to him the God when he ran away from a face his brother. (35:8) And dying is Deborah, nurse of Rebecca, and she is entombed below Beth-El, under the oak. And he is calling a name of it Oak of Lamentation. (35:9) And appearing is God to Jacob again, when he comes from Padan-Aram, and He is blessing Him. (35:10) And saying to him is God, "Your name is Jacob. Not shall be called your name further Jacob, but rather Israel is becoming your name." And He is calling his Name Israel. (35:11) And saying to him is God, "I am God Almighty. Be fruitful and increase. A nation and an assembly of nations shall become from you, and kings from your loins shall go out. (35:12) And the Land which I gave to Abraham and to Isaac, to you I am giving it, and to your seed after you am I giving the Land." (35:13) And

ascending from him is God in a place in which He spoke with him. (35:14) And setting up is Jacob a monument in a place in which He spoke with him, a monument of stone. And he is libating on it a libation and pouring on it oil. (35:15) And calling is Jacob a Name of the place where spoke with him there God: Beth-El. (35:16) And they are journeying from Beth-El, and it is becomes still a distance of land to come to Ephrath. And bearing is Rachel, and she is grievous in her bearing. (35:17) And it is becoming, in her hardship in her bearing, and saying to her is the midwife, "Not you shall fear, for, moreover, this is to you a son!" (35:18) And it is becoming, in going out of her soul (for she died), and she is calling his name Ben-oni. And his father calls his Benjamin. (35:19) And dying is Rachel, and she is being entombed in a way to Ephrath. (It is Bethlehem.) (35:20) And setting up is Jacob a monument over her tomb. It is a monument of a tomb of Rachel unto today. (35:21) And journeying is Israel, and he is stretching out his tent from beyond a tower of Edar. (35:22) And it is becoming, in tabernacling of Israel in a land That, and going is Reuben and lying with Bilhah, concubine of his father. And hearing is Israel. And were sons of Jacob two ten. (35:23) Sons of Leah, a firstborn of Jacob, Reuben, and Simeon and Levi and Judah and Issachar and Zebulon; (35:24) sons of Rachel, Joseph and Benjamin; (35:25) and sons of Bilhah, slave-woman of Rachel, Dan and Naphtali; (35:26) and sons of Zilpah, slave-woman of Leah, Gad, and Ashur. These are sons of Jacob, who were born to him in Padan-Aram. (35:27) And coming is Jacob to Isaac, his father, to Mamre, a town of Arba (It is Hebron), in which sojourned there Abraham and Isaac. (35:28) And becoming are days of Isaac a hundred years and eighty years. (35:29) And expiring is Isaac, and he died, and is gathered to his people, old and satisfied of days. And entombing Him are Esau and Jacob, his sons.

Chapter 36

(36:1) And these are the generations of Esau (He is Edom): (36:2) Esau took his Wives from daughters of Canaan: Adah, daughter of Elon, the Hittite; and Aholibamah, daughter of Anah, daughter of Zibeon, the Hivite; (36:3) and Bashemath, a daughter of Ishmael, sister of Nebaioth. (36:4) And bearing is Adah for Esau Eliphaz, and Bashemath bears Reuel, (36:5) and Aholibamah bears Jeush, and Jaalam, and Korah. These are sons of Esau, who were born to him in a land of Canaan. (36:6) And taking is Esau his Wives and his Sons and his Daughters and All souls of his house, and his Cattle and All his beasts and All his acquisition, which he got in a land of Canaan, and he is going to a land, from a face of Jacob, his brother, (36:7) for became their goods many to dwell together, and not was able a land of their sojourning to bear Them, because of their cattle. (36:8) And dwelling is Esau in a mountain of Seir. (Esau, he is Edom.) (36:9) And these are generations of Esau, father of Edom, in mountain Seir: (36:10) These are names of sons of Esau: Eliphaz, son of Adah, wife of Esau; Reuel, son of Bashemath, wife of Esau. (36:11) And becoming sons of Eliphaz are Teman, Omar, Zepho, and Gatam, and Kenaz. (36:12) And Timno becomes a concubine to Eliphaz, son of Esau, and she is bearing for Eliphaz Amelek. These are sons of Adah, wife of Esau. (36:13) And these are sons of Reuel: Nahas and Zerah, Shammah and Mizzah. These became sons of Bashemath, wife of Esau. (36:14) And these became sons of Aholibamah, daughter of Anah, daughter of Zibeon, wife of Esau: And she is bearing for Esau Jeush and Jaalam, and Korah. (36:15) These are chief of sons of Esau: Sons of Eliphaz, a firstborn of Esau, chief Teman, chief Omar, chief Zepho, chief Kenaz, (36:16) chief Korah, chief Gatam, chief Amalek. These are chiefs of Eliphaz in a land of Edom. These are sons of Adah. (36:17) And these are sons of Reuel, son of Esau: chief Nahas, chief Zerah, chief Shammah, chief Mizzah. These are chiefs of Reuel, in a land of Edom. These are sons of Bashemath, wife of Esau. (36:18) And these are sons of Aholibamah, wife of Esau: chief Jeush, chief Jaalam, chief Korah. These are chiefs of Aholibamah, daughter of Anah, wife of Esau. (36:19) These are sons of Esau, and these are their chiefs. It is Edom. (36:20) These are sons of Seir, the Horite, dwellers of the land: Lotan and Shobal and Zibeon and Anah (36:21) and Dishon and Ezer and Dishan. These are chiefs of the Horites, sons of Seir, in a land of Edom. (36:22) And becoming sons of Lotan are Hori and Hemam. And sister of Lotan is Timno. (36:23) And these are sons of Shobal: Alvan and Manahas and Ebal, Shepho and Onam. (36:24) And these are sons of Zibeon: and Aiah and Anah. He is Anah who found the Hot Springs in a wilderness in his grazing of the donkeys to Zibeon, his father. (36:25) And these are sons of Anah: Dishon and Aholibamah, daughter of Anah. (36:26) And these are sons of Dishon: Hemdan and Eshban and Ithran and Cheran. (36:27) These are sons of Ezer: Bilhan and Zaavan and Akan. (36:28) These are sons of Dishan: Uz and Aran. (36:29) These are chiefs of the Horites: chief Lotan, chief

Shobal, chief Zibeon, chief Anah, (36:30) chief Dishon, chief Ezer, chief Dishan. These are chiefs of the Horites, by their chiefs in a land of Seir. (36:31) And these are the kings who reigned in a land of Edom, before reigning of a king for sons of Israel: (36:32) And reigning in Edom is Bela, son of Beor. And a name of his city is Dinhabah. (36:33) And dying is Bela. And reigning in his stead is Jobab, son of Zerah, from Bozrah. (36:34) And dying is Jobab. And reigning in his stead is Husham from a land of the Temanites. (36:35) And dying is Husham. And reigning in his stead is Hadad, son of Bedad the one smiting Midian in a field of Moab. And a name of his city is Avith. (36:36) And dying is Hadad. And reigning in his stead is Samlah from Masrekah. (36:37) And dying is Samlah. And reigning in his stead is Saul from Rehoboth of the river. (36:38) And dying is Saul. And reigning in his stead is Baalhanan, son of Achbor. (36:39) And dying is Baalhanan, son of Achbor. And reigning in his stead is Hadad. And a name of his city is Pau. And a name of his wife is Mehetabel, daughter of Matred, daughter of Mezahab. (36:40) And these are names of chiefs of Esau, by their families, by their places, by their names: chief Timno, chief Alvah, chief Jetheth, (36:41) chief Aholibamah, chief Elah, chief Pinon, (36:42) chief Kenaz, chief Teman, chief Mibzar, (36:43) chief Magdiel, chief Iram. These are chiefs of Edom, by their dwellings, in a land of their holding. He is Esau, father of Edom.

Chapter 37

(37:1) And dwelling is Jacob in a land of sojournings of his father, in a land of Canaan. (37:2) These are generations of Jacob. Joseph, son of seven ten years, became grazing with his brothers among a flock, and he is a youth, with sons of Bilhah and with sons of Zilpah, wives of his father. And bringing is Joseph their Slander evil to their father. (37:3) And Israel loved Joseph from all of his sons, for a son of old age is he to him. And he made for him a coat of handiwork. (37:4) And seeing are his brothers that Him loves their father from all of his brothers. And they are hating Him and not they were able to speak to him peaceably. (37:5) And dreaming is Joseph a dream. And he is telling to his brothers. And they are continuing further to hate Him. (37:6) And he is saying to them, "Hear, please, the dream This which I dreamed. (37:7) And, behold! We are binding sheafs in a midst of the field. And behold! Rising is my sheaf, and, moreover, standing up. And, behold! Surrounding are your sheafs, and they are bowing down to my sheaf!" (37:8) And saying to him are his brothers, "To reign you shall reign over us or to rule you shall rule among us?" And they are continuing further to hate Him for his dreams, and for his words. (37:9) And he is dreaming still dream another. And he is relating It to his brothers, and is saying, "Behold! I dream a dream further. And behold! The sun and the moon and one ten stars are bowing down to me." (37:10) And he is recounting to his father and to his brothers. And rebuking him is his father, and he is saying to him,

"What is the dream This which you dream? To come we shall come I and your mother and your brothers to bow down to you toward earth?" (37:11) And jealous of him are his brothers, and his father keeps the Word. (37:12) And going are his brothers to graze a Flock of their father in Shechem. (37:13) And saying is Israel to Joseph, "Are not your brothers grazing in Shechem? Go, and I shall send you to them." And he is saying to him, "Behold me!" (37:14) And he is saying to him, "Go, please, see well-being of your brothers, and well-being of the flock, and return me a word." And he is sending him from a valley of Hebron. And he is coming toward Shechem. (37:15) And finding him is a man, and, behold! Straying in a field. And asking him is the man to say, "What are you seeking?" (37:16) And he is saying, "My brothers I am seeking. Tell, please, to me where are they grazing." (37:17) And saying is the man, "They journeyed from here, for I heard saying, `We shall go to Dothan.'" And going is Joseph after his brothers, and he is finding them in Dothan. (37:18) And they are seeing him from afar, and before he is coming near to them. And they are conspiring of Him to put him to death. (37:19) And they are saying a man to his brother, "Behold! A master of the dreams These is coming! (37:20) And now go, and we shall kill him and fling him into one of the pits and say, `An animal evil devoured him,' and we shall see what shall become of his dreams." (37:21) And hearing is Reuben, and he is rescuing him from their hand. And he is saying, "Not we shall smite a soul." (37:22) And saying to them is Reuben, "Must not you shed blood. Fling Him into the pit This which is in a wilderness, and a hand must not you stretch out against him,"--so that to rescue Him from their hand, to bring him back to his father. (37:23) And it is becoming, as when comes Joseph to his brothers, and they are stripping Joseph of his tunic, tunic of the handiwork which is on him. (37:24) And they are taking him, and flinging Him to the pit. And the pit was empty. No in it waters. (37:25) And they are sitting down to eat bread. And they are lifting their eyes and seeing, and behold! A caravan of Ishmaelites is coming from Gilead, and their camels bearing spices and balm and myrrh, going to go down to Egypt. (37:26) And saying is Judah to his brothers, "What gain that we shall kill our Brother and cover his Blood? (37:27) Go, and we shall sell him to Ishmaelites, and our hand must not become against him, for our brother, our flesh is he." And hearkening are his brothers. (37:28) And passing are mortals, Midianites, merchants. And they are drawing and bringing up Joseph from the pit, and they are selling Joseph to Ishmaelites for twenty silverlings. And they are bringing Joseph toward Egypt. (37:29) And returning is Reuben to the pit, and behold! No Joseph is in a pit. And he is tearing his garments. (37:30) And he is returning to his brothers and he is saying, "The boy! There is no him! And I! Where am I to go?" (37:31) And they are taking a Tunic of Joseph, and slaying a hairy one of goats, and dipping the Tunic in a blood. (37:32) And they are sending a tunic of the handiwork, and they are bringing to their father. And they are saying, "This we found. Identify, please, the tunic of your son is it or not." (37:33) And he is recognizing it and saying, "Tunic of my son! An animal

evil has devoured him! Torn to pieces, torn to pieces Joseph!" (37:34) And tearing is Jacob his garments, and he is placing sackcloth on his waist, and he is mourning over his son days many. (37:35) And rising are all his sons and all his daughters to console him, and he is refusing to be consoled and he is saying, "That I shall go down due to my son mourning to an unseen." And lamenting of him is his father. (37:36) And the Midianites sell Him to Egypt, to Potiphar, a eunuch of Pharaoh, chief of the executioners.

Chapter 38

(38:1) And it is becoming in a season That, going down is Judah from his brothers and he is turning aside unto a man, an Adullamite, and his name is Hirah. (38:2) And seeing there is Judah a daughter of a man, a Canaanite, and his name is Shua. And he is taking her and he is coming to her. (38:3) And she is pregnant and she is bearing a son, and he is calling his Name Er. (38:4) And she is pregnant further and she is bearing a son, and she is calling his Name Onan. (38:5) And she is continuing further and bearing a son, and calling his Name Shelah. And he was in Chezib in her bearing Him. (38:6) And taking is Judah a wife for Er, his firstborn, and her name is Tamar. (38:7) And becoming is Er, a firstborn of Judah, evil in eyes of Yahweh, and putting him to death Existing. (38:8) And saying is Judah to Onan, "Come to a wife of your brother and marry Her, and raise a seed for your brother." (38:9) And knowing is Onan that not to him shall become the seed. And it comes, when he is coming to a wife of his brother, and he ruins to earth, to avoid giving seed to his brother. (38:10) And evil is in eyes of Existing what he does, and He is putting to death, moreover, Him. (38:11) And saying is Judah to Tamar, his daughter-in-law, "Dwell a widow at a house of your father until shall be grown Shelah, my son. For he said, "lest he shall die, moreover, he, as his brothers." And going is Tamar and dwelling at a house of her father. (38:12) And increasing are the days, and died a daughter of Shua, wife of Judah. And consoled is Judah, and he is going up on shearers of his flock, he and Hirah, his associate, the Adullamite, to Timnah. (38:13) And it is being told to Tamar, to say, "Behold! Your father-in-law is going up to Timnah to shear his flock." (38:14) And she is taking away a garments of her widowhood from off her, and she is covering herself in a veil and she is wrapping herself. And she is sitting in an opening of springs, which are on a way to Timnah, for she sees that grown is Shelah, and she is not given to him for a wife. (38:15) And seeing her is Judah, and he is accounting her for a prostitute, for she covers her face. (38:16) And he is turning aside to her by the way, and he is saying, "Give, please, I shall come to you," for not does he know that his daughter-in-law is she. And she is saying, "What you shall give to me that you shall come to me?" (38:17) And he is saying, "I, I shall send a kid of goats from the flock." And she is saying, "If you will give a pledge until you send." (38:18) And he is saying, "What is the pledge which I shall give to you?" And she is

saying, "Your seal and your twist and your staff which is in your hand." And he is giving them to her, and she is conceiving to him. (38:19) And she is rising and going, and she is taking away her veil from off her and she is putting on garments of her widowhood. (38:20) And sending is Judah a Kid of the goats in hand of his associate, the Adullamite, to take the pledgw from a hand of the woman. And not he found her. (38:21) And he is asking Mortals of her place, to say, "Where is the harlot, she is by a springs on the way?" And they are saying, "Not hath been in this a harlot." (38:22) And he is returning to Judah and saying, "Not did I found her. And, moreover, mortals of the place said, `Not hath been in this a harlot.'" (38:23) And saying is Judah, "She shall take to her, lest we become to contempt! Behold! I send the kid This and you not found her!" (38:24) And it is becoming about three months, and it is being told to Judah, to say, "Commits prostitution Tamar, your daughter-in-law, and moreover, behold! Pregnant by prostitutions." And saying is Judah, "Bring her out, and she shall be burned." (38:25) She is brought out, and she sends to her father-in-law, to say, "By a man whose these to him I am pregnant." And she is saying, "Identify, please, whose are the seal and the twist and the staff These." (38:26) And identifying is Judah, and he is saying, "She is righteous than me, for therefore not I gave her to Shelah, my son." And not he continued further to know her. (38:27) And it is becoming, in time of her bearing, and, behold! Twins are in her belly. (38:28) And it is becoming, in her bearing and one is putting out a hand. And taking is the midwife and tying on his hand a double thread, to say, "This came out first." (38:29) And it is becoming, returning is his hand, and, behold! Goes out his brother. And she is saying, "What! Breached have you a breach!" And he is calling his name Pharez. (38:30) And afterward came out his brother, who had on his hand the double thread. And he is calling his name Zarah.

Chapter 39

(39:1) And Joseph was brought down to Egypt. And buying him is Potiphar, a eunuch of Pharaoh, chief of the executioners, a man Egyptian, from a hand of the Ishmaelites who had brought him toward there. (39:2) And becoming is Existing with Joseph, and he is becoming a man prosperous. And he is becoming in a house of his lord, the Egyptian. (39:3) And seeing is his lord that Existing is with him and all which he is doing Existing is prospering in his hand. (39:4) And finding is Joseph grace in his eyes, and he is ministering to Him. And he is making him a supervisor over his house, and all which is to him he gives in his hand. (39:5) And it is becoming, since he makes a supervisor of Him in his house and over all, which there is to him, and blessing is Existing House of the Egyptian due to Joseph, and he is becoming a blessing of Existing in all which there is to him, in a house and in a field. (39:6) And he is leaving all which is to him in a hand of Joseph. And not he knows with him anything, except only the bread which he is eating. And becoming is Joseph of a

lovely shape and of a lovely appearance. (39:7) And it is becoming after the things These, and lifting is a wife of his lord her Eyes to Joseph and she is saying, "Lie with me." (39:8) And he is refusing, and saying to a wife of his lord, "Behold! My lord not knows with me what is in a house, and all, which there is to him, he gives in my hand. (39:9) There is none to him is greater in a house This than I, and not he has kept back from me anything except only You, in that you are his wife. And how I shall do the evil Great This and I sin to God?" (39:10) And it is becoming, as her speaking to Joseph day by day, and not he listened to her to lie beside her, to be with her. (39:11) And it is becoming as the day This, and he is coming to a house to do his work, and there is no man from mortals of the house there in a house. (39:12) And she is grasping him by his garment, to say, "Lie with me!" And he is leaving his garment in her hand, and fleeing, and going out Outside. (39:13) And it is becoming, as she sees that he leaves his garment in her hand and he is fleeing Outside, (39:14) and she is calling to mortals of her house and she is speaking to them, to say, "See! He brings to us a man, a Hebrew to laugh at us. He came to me to lie with me, and I am calling in a voice loud. (39:15) And it is becoming, as he hears that I raised high my voice and I am calling, and he is leaving his garment beside me and he is fleeing and going out to outside." (39:16) And she is leaving his garment beside her until coming of his lord to his house. (39:17) And she is speaking to him as words These, to say, "Came to me the servant the Hebrew whom you brought to us, to laugh at me." (39:18) And it is coming, as I raise high my voice and I am calling, and he is leaving his garment beside me and he is fleeing to the outside." (39:19) And it is becoming, as hears his lord Words of his wife, which she speaks to him, to say, "As words These does to me your servant," and hot is his anger. (39:20) And taking is a lord of Joseph Him and he is giving him over to a house of the enclosure, a place in which prisoners of the king are bound. And he is becoming there in a house of the enclosure. (39:21) And becoming is Existing with Joseph, and He is stretching out to him kindness and He is giving his grace in eyes of a chief of a house of the enclosure. (39:22) And giving is a chief of a house of the enclosure in a hand of Joseph All the prisoners who are in a house of the enclosure. And All which is being done there, he was a doer. (39:23) Nothing is a chief of a house of the enclosure seeing, Any of anything in his hand, because Existing is with him, and which he is doing Existing is prospering.

Chapter 40

(40:1) And it is becoming, after the things These, sinned have a cupbearer of a king of Egypt, and the baker against their lord, against a king of Egypt. (40:2) And wroth is Pharaoh over two of his eunuchs, over a chief of the cupbearers and over a chief of the bakers. (40:3) And he is giving Them in ward of a house of a chief of the executioners, to a house of the enclosure, a place where Joseph was bound there. (40:4) And charging is a chief of the executioners Joseph with them, and he is

ministering to Them. And they are becoming days in ward. (40:5) And dreaming are a dream two of them. Each dreams it in a night one, a man as interpretation of his dream, the cupbearer and the baker, who are to a king of Egypt, who are bound in a house of the enclosure. (40:6) And coming to them is Joseph in a morning, and he is seeing Them. And, behold! They are sad! (40:7) And he is asking Eunuchs of pharaoh, who are with him in ward of a house of his lord, to say, "Why are your faces evil Today?" (40:8) And they are saying to him, "A dream we dreamed, and interpreter there is no of Him" And saying to them is Joseph, "Not to God are interpretations? Recount, please, to me." (40:9) And relating is a chief of the cupbearers his Dream to Joseph and he is saying to him, "In my dream, and behold! A vine is before me. (40:10) And in a vine are three intertwining branches. And it is as budding. Up come its blossoms. Ripening are its clusters of grapes. (40:11) And a cup of pharaoh is in my hand. And I am taking the Grapes and pressing Them into a cup of pharaoh. And I am giving the Cup into a palm of pharaoh." (40:12) And saying to him is Joseph, "This is its interpretation: three Intertwined Branches, three days are they. (40:13) In further three days shall lift up pharaoh your Head, and restore you on your post, and you shall give a cup of pharaoh into his hand, as a custom the former, when you were his cupbearer. (40:14) "For only you remember me with you when it shall be good to you, and do, please, with me kindness, and mention me to pharaoh, and you shall bring me out from the house This, (40:15) for stolen, stolen was I from a land of the Hebrews, and moreover, here not I did anything that they placed Me in a pit." (40:16) And seeing is a chief of the bakers that well he interprets. And he is saying to Joseph: "Indeed, I am in my dream and, behold! Three baskets of white bread are on my head. (40:17) And in a basket the uppermost are from all of a food of pharaoh, work of a baker. And the flyer is eating Them from the basket, off my head." (40:18) And answering is Joseph and saying, "This is its interpretation: three of the baskets, three days are they. (40:19) In further three days, lift shall pharaoh your Head off of you, and hang You on a tree. And shall eat the flyer your Flesh off of you." (40:20) And it is becoming in a day the third, a day of birth of Pharaoh, and he is making a feast for all of his servants. And he is lifting up a Head of a chief of the cupbearers, and a Head of a chief of the bakers in a midst of his servants. (40:21) And he is restoring a Chief of the cupbearers to his cupbearing, and he is giving the cup into a palm of pharaoh. (40:22) And a Chief of the bakers he hangs, as how had interpreted to them Joseph. (40:23) And not remembered a chief of the cupbearers Joseph, and he is forgetting him.

Chapter 41

(41:1) And it is becoming at an end of two years of days and pharaoh dreams and, behold! He is standing on the waterway. (41:2) And, behold! From the waterway are coming up seven young cows, lovely in appearance and fat of flesh. And they are

grazing in a bulrush. (41:3) And, behold! Seven young cows other ones are coming up after them from the waterway, evil in appearance and thin of flesh. And they are standing beside the young cows on a shore of the waterway. (41:4) And eating are the young cows, evil of the appearance and thin of flesh, Seven Young Cows, lovely of the appearance and the fat ones. And awaking is pharaoh. (41:5) And he is sleeping and dreaming a second time. And, behold! Seven ears are coming up on one stalk, fat and good. (41:6) And behold! Seven ears, thin and blasted by an east wind, are sprouting after them. (41:7) And swallowing up are the ears Thin, Seven Ears Plump and Full. And awaking is pharaoh. And, behold! A dream! (41:8) And it is becoming in a morning and agitated is his spirit, and he is sending and calling All the scribes of Egypt and All its wise men. And relating is pharaoh to them his Dream. And there is no an interpreter of them for pharaoh. (41:9) And speaking is a chief of the cupbearers with Pharaoh, to say, "Sins of me I remember Today. (41:10) pharaoh was wroth with his servants, and he gave Me under guard of a house of a chief of the executioners, Me and Chief of the bakers. (41:11) And we are dreaming a dream in a night one, I and he. Man as interpretation of his dream we dreamed. (41:12) And there with us a lad, a Hebrew servant to a chief of the executioners. And we related to him and he is interpreting for us our Dreams. A man as his dream he interpreted. (41:13) And it is becoming, as how he interpreted to us, so it became. Me he restores on my post, and Him he hanged." (41:14) And sending is pharaoh and calling Joseph. And they are running him from the pit. And he is shaving and changing his garments, and coming to pharaoh. (41:15) And saying is Pharaoh to Joseph, "A dream I dreamed, and an interpreter there is no of It. And I, I heard of you said: you are hearing a dream to interpret It." (41:16) And answering is Joseph Pharaoh to say, "Without me God shall answer with Peace to pharaoh." (41:17) And speaking is Pharaoh to Joseph, "In my dream, behold me standing on a shore of the waterway. (41:18) And behold! From the waterway are coming up seven young cows, fat of flesh and lovely of shape. And they are grazing in a bulrush. (41:19) And, behold! Seven young cows other ones are coming up after them, poor and evil in shape very, and lean of flesh. Not have I seen as they in all land of Egypt for evil. (41:20) And eating are the young cows Lean and the evil seven Young Cows the first, the fat ones, (41:21) and they are coming inwards of them, and not it is known that they came inwards of them, and appearance of them is evil, as at a beginning . And I am awaking. (41:22) And I am seeing in my dream, and, behold! Seven ears are coming up in stalk one, full and good. (41:23) And, behold! Seven ears, withered, thin, blasted by east wind, sprouting after them. (41:24) And swallowing up are the ears Thin Seven Ears Good. And I am saying to the scribes, and there is no one telling me." (41:25) And saying is Joseph to pharaoh, "A dream of pharaoh, one is it. What the God will be doing He tells to pharaoh. (41:26) Seven young cows Good, seven years are they; and seven Ears Good, seven years are they. A dream one is it. (41:27) And seven the young cows Thin and Evil Coming Up after them, seven years are

they. And seven Ears empty, blasted by the east winds, they are becoming seven years of famine. (41:28) It is the word which I speak to pharaoh: What the God is doing He shows Pharaoh. (41:29) Behold! Seven years are coming of abundance great in all land of Egypt. (41:30) And rise shall seven years of famine after them. And forgotten all the abundance in a land of Egypt, and finish shall the famine the Land. (41:31) And not shall be known the abundance in a land, because of the famine That is afterwards, so that heavy it is very. (41:32) And on account of repetition of the dream to pharaoh twice, that established is the matter from the God. And hastening is the God to do it it. (41:33) "And now, see shall pharaoh a man understanding and wise, and shall set him over a land of Egypt. (41:34) Do shall pharaoh, and he shall give supervision to supervisors over the land and a fifth of a Land of Egypt in the seven years of the abundance. (41:35) And they shall get together All of a food of the years Good, Coming, These, and they shall heap up grain under a hand of pharaoh -- food in cities, and they keep it. (41:36) And becomes the food supervised to a land for seven years of the famine which shall become in a land of Egypt, and not shall be cut off the land in a famine." (41:37) And good is the matter in eyes of pharaoh and in eyes of all of his servants. (41:38) And saying is pharaoh to his servants, "Find shall we as this man, who has a spirit of God in him?" (41:39) And saying is pharaoh to Joseph, "After has made known God to You All this, there is no one understanding and wise like you. (41:40) You, you shall be over my house, and on your bidding shall cling all of my people. But in the throne I shall be greater from you." (41:41) And saying is pharaoh to Joseph, "See! I have given You over all land of Egypt." (41:42) And taking off is pharaoh his Ring from on his hand, and he is putting It on a hand of Joseph. And he is clothing Him in garments of fine linen, and he is placing a chain of the gold on his neck, (41:43) and he is riding Him in a chariot the second which is to him. And they are calling before him, "Kneel!" And put Him over all land of Egypt. (41:44) And saying is pharaoh to Joseph, "I am pharaoh, and apart from you not shall raise a man his Hand and his Foot in all land of Egypt." (41:45) And calling is pharaoh a name of Joseph Secluded Snake. And he is giving to him Asenath, a daughter of Potiphera, priest of On, for a wife. And going out is Joseph over a land of Egypt. (41:46) And Joseph is a son of thirty years in his standing before pharaoh, king of Egypt. And going out is Joseph from face of pharaoh, and passing in all land of Egypt. (41:47) And yielding is the land in the seven years the abundance, by handfuls. (41:48) And he is getting together All food of seven years which were in a land of Egypt. And he is placing food in cities. Food of a field of the city which surrounds it, he gave in its midst. (41:49) And gathers up is Joseph grain as a sand of the sea, multiplied exceedingly until that he leaves off numbering, for there is no numbering. (41:50) And to Joseph were born two sons, before coming of a year of the famine, whom bears for him Asenath, daughter of Potiphera, priest of On. (41:51) And calling is Joseph a Name of the firstborn Manasseh, for makes me forget God All of my toil and All of a house of my

father." (41:52) And a Name of the second he calls Ephraim, for made me fruitful God in a land of my humiliation." (41:53) And ending are seven years of the abundance, which have been in a land of Egypt, (41:54) and starting are a seven years of the famine to come, as how had said Joseph. And becoming is a famine in all of the lands, and in all of land of Egypt was bread. (41:55) And famishing is all of land of Egypt, and crying are the people to pharaoh for bread. And saying is pharaoh to all Egypt, "Go to Joseph! What he shall say to you, you shall do." (41:56) And the famine becomes over all surface of the earth. And opening is Joseph All which are among them, and he is selling to Egyptians. And severe is the famine in a land of Egypt. (41:57) And all of the earth come to Egypt to purchase to Joseph, for severe is the famine in all the earth.

Chapter 42

(42:1) And seeing is Jacob that there is grain in Egypt. And saying is Jacob to his sons, "Why are you looking at yourself?" (42:2) And he is saying, "Behold! I hear that there is grain in Egypt. Go down there and purchase for us from there and we shall live, and not die." (42:3) And going down are brothers of Joseph, ten, to purchase grain from Egypt. (42:4) and Benjamin, a brother of Joseph, does not send Jacob with his brothers, for he said, "Lest shall meet him a mishap." (42:5) And coming are sons of Israel to purchase in a midst of the comers, for became the famine in a land of Canaan. (42:6) And Joseph, he is the authority over the land. He is the seller to all of people of the land. And coming are the brothers of Joseph and bowing down to him, nostrils toward earth. (42:7) And seeing is Joseph his Brothers, and he is recognizing them. And he makes foreign himself to them, and he is speaking with them roughly, and he is saying to them, "From where come you?" And they are saying, "From a land of Canaan, to purchase food." (42:8) And recognizing is Joseph his Brothers, and they not recognizing him. (42:9) And remembering is Joseph the Dreams which he dreamed of them. And he is saying to them, "Spies are you. To see Nakedness of the land you come." (42:10) And they are saying to him, "No, my lord. And your servants come to purchase food. (42:11) All of us, sons of a man one are we. Upright are we. Not are your servants spies." (42:12) And he is saying to them, "No. For nakedness of the land you come to see." (42:13) And they are saying, "Two ten of your servants brothers are we, sons of man one in a land of Canaan. And, behold! The small is with our Father Today, and the one is no more." (42:14) And saying to them is Joseph, "It is what I speak to you, to say, 'Spies are you.' (42:15) In this you shall be tested. Life of pharaoh, should you go out from here, except only in coming of your brother the small one here! (42:16) Send from you one, and he shall take your Brother, and you shall be bound, and shall be tested your words if the truth is with you. And if not, life of pharaoh, that spies are you! (42:17) And he is detaining them under guard three days. (42:18) And saying to them is Joseph in a day

the third, "This do and live. The God I fear. (42:19) If upright you are, your brother one shall be bound in a house of your guard. And you go, bring grain for a famine of your houses. (42:20) And your Brother the small one you shall bring to me. And faithful shall be your words, and not you shall die." And they are doing so. (42:21) And they are saying, a man to his brother, "Verily, guilty are we over our brother when we saw distress of his soul, in his supplication to us and not did we hearken. Therefore comes to us the distress This." (42:22) And answering is Reuben to Them, to say, "Not did I speak to you, to say, `Must not you sin against a boy'? And not did you hearken. And, moreover, his blood, behold, is required." (42:23) And they do not know that understanding is Joseph, for the translator is between them. (42:24) And he is removing from them, and he is weeping. And he is returning to them, and he is speaking to them. And he is taking from them Simeon and he is binding Him before their eyes. (42:25) And instructing is Joseph, and they are filling their Vessels with grain; and to return their silver, to a man to his sack. And to give them provision for a way. And he did unto them so. (42:26) And they are lifting up their Grains on their donkeys, and they are going from there. (42:27) And opening is the one his Sack to give provender to his donkey in a lodging, and he is seeing his Silver, and behold! It is in a mouth of his bag! (42:28) And he is saying to his brothers, "Restored is my money, and, moreover, behold, in my bag!" And going out is their heart and they are trembling, man to his brother, to say: "What is this doing God to us?" (42:29) And they are coming to Jacob, their father, toward a land of Canaan, and they are telling to him All that had Befallen Them, to say, (42:30) "Spoke the man, lord of the land, with us harshly, and he took Us as spies of the Land. (42:31) And we said to him, `Upright are we. Not we are spies. (42:32) Two ten are we, brothers, sons of our father. The one he is no more, and the small is Today with our father in a land of Canaan.' (42:33) And saying is to us the man, lord of the land, `In this I shall know that upright you are. Your brother the one leave with me. And Famine of your houses take and go. (42:34) And bring your Brother the small to me, and I shall know that not spies are you, for if upright are you, your Brother I shall give to you, and in the land you shall be merchants.'" (42:35) And it is becoming, they are emptying their sacks, and behold! A mans' bag of his money is in his sack. And they are seeing Pouches of their silver, they and their father, and they are fearing. (42:36) And saying to them is Jacob, their father, "Me you bereaved! Joseph is no more, and Simeon is no more, and Benjamin you shall take! On me shall be all of them." (42:37) And speaking is Reuben to his father, to say, "Two of my sons you shall put to death if not I am bringing him to you. Give Him on my hand, and I, I shall restore him to you." (42:38) And he is saying, "Not shall go down my son with you, for his brother is dead, and he alone by himself remains. And meets him a mishap in a way in which you shall go, in it, and you shall bring down my Gray Hairs in affliction to a grave."

Chapter 43

(43:1) And the famine is heavy in a land. (43:2) And it is becoming, as when they finished eating the Grains which they had brought from Egypt, and saying to them is their father, "Return. Purchase for us a little food." (43:3) And speaking to him is Judah, to say, "Testimony testified to us the man, to say, 'Not you shall see my face, unless your brother is with you!' (43:4) If you are sending our Brother with us, we shall go down and purchase for you food. (43:5) And if not you are sending, not we shall go down, for the man said to us, 'Not you shall see my face unless your brother is with you!'" (43:6) And saying is Israel, "Why did you do evil to me, to tell to a man that to you is a brother?" (43:7) And they are saying, "Asking asked the man of us and of our kindred, to say, 'Still is your father living? Is there to you a brother?' And we told him, on account of the matters These. Know we knew that he shall say, 'Bring down your Brother?'" (43:8) And saying is Judah to Israel, his father, "Send the youth with me, and we shall rise and go, and live and not die, moreover we, moreover you, moreover our infants. (43:9) I, I shall be his surety. From my hand you shall seek him. If not I bring him to you and put him before you, and I have sined to you all of the days. (43:10) For if not had we tarried, for now we had returned this twice." (43:11) And saying to them is Israel, their father, "If so, indeed, this do: Take from best fruits of the land in your vessels, and take down to a man a present, a little balm and a little honey, spices and myrrh, nuts and almonds. (43:12) And silver double take in your hand, and the Silver Returned in a mouth of your bags, you shall restore in your hand. Perhaps an error is it. (43:13) And your Brother take, and rise and return to the man. (43:14) And God Almighty shall give to you mercies before the man, and he lets go to you your Brother another, and Benjamin! And I, how I am bereaved, I am bereaved!" (43:15) And taking are the mortals the Present This and double silver they took in their hand, and Benjamin. And they are rising and going down to Egypt. And they are standing before Joseph. (43:16) And seeing is Joseph with them Benjamin and he is saying to whom is over his house: "Bring the Mortals into a house, and slaughter a slaughter and make ready, for with me shall eat the mortals in midday." (43:17) And doing is the man as says Joseph. And bringing is the man the Mortals into a house of Joseph. (43:18) And fearing are the mortals, for they were brought to a house of Joseph. And they are saying, "On account of the silver Returned in our bags in a beginning we are being brought, to roll himself upon us, and to fall upon us, and to take Us for servants, and our Donkeys." (43:19) And they are coming close to the man who is over a house of Joseph, and they are speaking to him at an opening of the house. (43:20) And they are saying, "O! my lord. Came down, we came down in a beginning to purchase food. (43:21) And it is becoming that we came to the lodging and opened our Bags, and, behold! silver of each was in a mouth of his bag, our silver in its weight, and we are restoring It in our hand. (43:22) And silver other we have brought down in our hand to purchase food. Not do

we know who placed our silver in our bags." (43:23) And he is saying, "Peace to you! Must not you fear. Your God and God of your father gave to you a treasure in your bags. Your silver came to me." And he is bringing out to them Simeon. (43:24) And bringing is the man the Mortals to a house of Joseph. And he is giving them water, and they are washing their feet. And he is giving a provender to their donkeys. (43:25) And they are preparing the Present, until a coming of Joseph in midday, for they hear that there they shall eat bread. (43:25) And coming is Joseph to the house, and they are bringing to him the Present which is in their hand to the house, and they are bowing themselves down to him toward earth. (43:27) And he is asking of them of peace, and he is saying to them, "Well is your father, the old one of whom you have spoken. Is he still living? (43:28) And they are saying, "Well is your servant, our father. He is still living." And they are bowing and prostrating. (43:29) And he is lifting his eyes and seeing Benjamin, his brother, a son of his mother. And he is saying, "Is this your brother the small of whom you said to me?" And he is saying, "God shall favour you, my son!" (43:30) And hastening is Joseph, for kindled is his compassion to his brother, and he is seeking to weep. And he is entering into the chamber and he is weeping there. (43:31) And he is washing his face and going out. And he is restraining himself, and saying "Place bread." (43:32) And they are placing to him by himself and to them by themselves, and to Egyptians, the ones eating with him by themselves, for not able the Egyptians to eat with the Hebrews bread, for an abhorrence it is to Egyptians. (43:33) And they are sitting before him, the firstborn according to his birthright and the young according to his youth. And amazed are the mortals, a man at his associate. (43:34) And he is lifting up tribute from before him to them, and much more is a tribute of Benjamin from tributes of all of them by five hands. And they are drinking and they are merry with him.

Chapter 44

(44:1) And he is instructing Who is over his house, to say, "Fill Bags of the mortals with food, as much as they are able to lift, and place silver of each in a mouth of his bag. (44:2) And my Beaker, beaker of the silver you shall place in a mouth of a bag of the small one, and with silver of his grain." And he is doing according a word of Joseph, which he has spoken. (44:3) The morning is light, and the mortals are sent away, they and their donkeys. (44:4) They have gone out of the city, not they have gone far, and Joseph says to Whom is over his house, "Rise! Pursue after the mortals and overtake them and say to them, 'Why do you repay evil for good?' (44:5) Is not this from which drinks my lord, from it? And divinate, he is divinating in it. You did evil in what you did'." (44:6) And he is overtaking them, and he is speaking to them the Words These. (44:7) And they are saying to him, "Why speaking is my lord as words These? Far be it to your servants to do as a thing This. (44:8) Behold! Silver, which we found in a mouth of our bags, we restored to you from a land of Canaan.

And how we shall steal from a house of your lord silver or gold? (44:9) Who shall find with himself from your servants, and he shall die. And, moreover, we shall become to my lord for servants." (44:10) And he is saying, "Even now, as your words, so it is. Who shall find with him, he becomes to me a servant, and you shall be innocent." (44:11) And they are hastening, and letting down, a man His bag, to earth, and they are opening each his bag. (44:12) And he is searching, with elder he started and with younger he finished. And found is the cup in a bag of Benjamin. (44:13) And they are tearing their garments, and lading is each on his donkey, and they are returning to the city. (44:14) And coming are Judah and his brothers to a house of Joseph, and he is still there. And they are falling before him to earth. (44:15) And saying to them is Joseph, "What is the deed This which you did? Not did you know that divination divinating a man who is like me?" (44:16) And saying is Judah, "What shall we say to my lord? What shall we speak? And with what shall we justify ourselves? The God has found Depravity of your servants. Behold us, servants to my lord moreover we, moreover who found the cup in his hand." (44:17) And he is saying, "Far be it from me to do this! The man who found the beaker in his hand, he shall become to me a servant. And you, go in peace to your father." (44:18) And coming close to him is Judah and saying, "O! my lord, Pray, speak shall please your servant a word in ears of my lord, and must not be hot your anger against your servant, that you like as a pharaoh. (44:19) My lord asked his Servants to say, "Is there to you a father or a brother?" (44:20) And we are saying to my lord, 'There is to us a father old, and a child of old age small; and his brother is dead, and left is he alone by himself to his mother, and his father loves him. (44:21) And you are saying to your servants, 'Bring him down to me and I shall place my eyes upon him.' (44:22) And we are saying to my lord, "Not able is the youth to leave his Father. And, he leaves his Father, and he dies.' (44:23) And you are saying to your servants, 'If not come down your brother the small with you, not you shall continue to see my face.' (44:24) And it is becoming that we went up to your servant, my father, and we are telling him Words of my lord. (44:25) And saying is our father, 'Return. Purchase for us a little food.' (44:26) And we are saying, 'Not we are able to go down should not there is our brother the small with us. And we will go down, for not we are able to see a face of the man and our brother the small is not with us.' (44:27) "And saying is your servant, my father, to us, 'You, you know that two she bare for me my wife. (44:28) And going out is the one from me. And I am saying, "Yea, torn to pieces, he is torn to pieces!" And not I saw him until now. (44:29) And you take, moreover, This One, from before my face, and befalls him a mishap, and you bring down my Gray Hairs in evil to a grave.' (44:30) "And now, as my coming to your servant, my father, and the youth is not with us, and his soul is tied in his soul, (44:31) and it becomes as he sees that there is no the youth, and he dies, and bring down your servants Gray Hairs of your servant, our father, in affliction to a grave. (44:32) For your servant is a surety for the youth with my father, to say, 'If not I bring him to you and I sin against

my father all the days.' (44:33) "And now, dwell shall, please, your servant, instead of the youth, a servant to my lord, and the youth shall go up with his brothers. (44:34) For how I shall go up to my father, and the youth, he is not with us, lest I shall see in evil what shall find my Father?"

Chapter 45

(45:1) And was not able Joseph refrain himself before all the stationed by him. And he is calling, "Go out every man from me!" And not stands a man with him when making himself known Joseph to his brothers. (45:2) And he is giving his voice in lamentation. And hearing are Egyptians. And hearing is a house of Pharaoh. (45:3) And saying is Joseph to his brothers, "I am Joseph. Still is my father living?" And not were able his brothers to answer Him, for they were troubled by his face. (45:4) And saying is Joseph to his brothers, "Come close, please, to me." And they are coming close. And he is saying, "I am Joseph, your brother, whom you sold, Me, to Egypt. (45:5) "And now, must not you grieve, and must not be be angry in your eyes that you sold me there, for to preserve life sent me God before you. (45:6) "For this two years the famine is within the land, and still five years in which there is no plowing and harvest. (45:7) "And sending me is God before you to place for you a remnant in earth and to preserve alive for you, for a deliverance great . (45:8) And now, not you send Me there, but the God. And He is placing me for a father to pharaoh, and a lord of all of his house, and ruler in all land of Egypt. (45:9) "Hasten and go up to my father, and you say to him, 'Thus says your son Joseph, "Placed me God for a lord of all Egypt. Come down to me. Must not you stay. (45:10) And you dwell in a land of Goshen and become near to me, you and your sons and sons of your sons, and your flock and your herd, and all which is yours. (45:11) And I shall sustain You there, for still five years of famine, lest you shall be poor, you, and your house, and all which is yours.'" (45:12) "And, behold, your eyes are seeing, and eyes of my brother Benjamin, that my mouth is the one speaking to you. (45:13) And tell my father of All my glory in Egypt, and all which you saw. And you hasten and bring down my Father here." (45:14) And he is falling on a neck of Benjamin, his brother, and he is weeping. And Benjamin weeps on his neck. (45:15) And he is kissing all of his brothers and he is weeping on them. And after this speak his brothers with him. (45:16) And the voice was heard in a house of pharaoh, to say, "Come have brothers of Joseph." And it is good in eyes of pharaoh and in eyes of his servants. (45:17) And saying is pharaoh to Joseph, "Say to your brothers, "This do you: Load your Cattle, and go, enter you to a land of Canaan, (45:18) and take your Father and your Houses and come to me. And I shall give to you a Good of a land of Egypt. And you shall eat Fat of the land. (45:19) And you, you are instructed this to do: Take to you from a land of Egypt carts for your infants and for your wives, and you carry your Father and come. (45:20) And your eye must not have a pity over your vessels, for a good of

all land of Egypt, to you it is." (45:21) And doing so are sons of Israel. And giving to them is Joseph carts at a bidding of pharaoh, and he is giving to them provision for a way. (45:22) To all of them he gives, to a man, changes of garments, and to Benjamin he gives three hundred silverlings and five changes of garments. (45:23) And to his father he sends this: ten donkeys bearing from good of Egypt, and ten female donkeys bearing grain and bread and food for his father for a way. (45:24) And he is sending his Brothers and they are going. And he is saying to them, "Must not you tremble in a way." (45:25) And they are going up from Egypt and coming to a land of Canaan, to Jacob, their father. (45:26) And they are telling him, to say, "Still Joseph alive!", and that he is a ruler in all land of Egypt; And fainted his heart, for not he believed them. (45:27) And they are speaking to him All words of Joseph which he spoke to them. And he is seeing the Carts which had sent Joseph to carry Him. And living is a spirit of Jacob, their father. (45:28) And saying is Israel, "Enough! Still is Joseph, my son, alive! I shall go and I shall see him before I die."

Chapter 46

(46:1) And journeying is Israel and all which is his. And he is coming to Beer-sheba and he is slaughtering slaughters to God of his father Isaac. (46:2) And speaking is God to Israel in visions of the night, and He is saying, "Jacob! Jacob!" And he is saying, "Behold me!" (46:3) And He is saying, "I am the God, God of your father. Must not you fear from going down to Egypt, for to a nation great I shall place you there. (46:4) I, I shall go down with you to Egypt, and I, I shall bring you, moreover, up. And Joseph shall set his hands on your eyes." (46:5) And rising is Jacob from Beer-sheba. And carrying are sons of Israel Jacob, their father, and their Infants and their Wives, in carts which has sent pharaoh to carry Him. (46:6) And they are taking their Cattle and their Goods which they had gotten in a land of Canaan, and they are coming to Egypt, Jacob and all of his seed with him. (46:7) His sons and sons of his sons with him, his daughters, and daughters of his sons, and all of his seed he brought with him to Egypt. (46:8) And these are names of sons of Israel, the ones coming to Egypt: Jacob and his sons: Firstborn of Jacob, Reuben. (46:9) And sons of Reuben: Enoch and Phallu and Hezron and Carmi. (46:10) And sons of Simeon: Jemuel and Jamin and Ohad and Jachin and Zohar and Shaul, son of a Canaanitess. (46:11) And sons of Levi: Gershon, Kohas and Merari. (46:12) And sons of Judah: Er and Onan and Shelah and Pharez and Zarah. And dying is Er and Onan in a land of Canaan. And were sons of Pharez: Hezron and Hamul. (46:13) And sons of Issachar: Tola and Phuvah and Job and Shimron. (46:14) And sons of Zebulun: Sered and Elon and Jahleel. (46:15) These are sons of Leah, whom she bears for Jacob in Padan-Aram, and Dinah, his daughter. All souls of his sons and his daughters are thirty and three. (46:16) And sons of Gad: Ziphion and Haggi, Shuni and Ezbon, Eri and Arodi and Areli. (46:17) And sons of Asher: Imnah and Ishuah and Ishui and Beriah; and Serah,

their sister. And sons of Beriah: Heber and Malchiel. (46:18) These are sons of Zilpah, whom gave Laban to Leah, his daughter, and she bears These for Jacob--six ten souls. (46:19) Sons of Rachel, a wife of Jacob: Joseph and Benjamin. (46:20) And born are to Joseph in a land of Egypt, whom bears for him Asenath, a daughter of Poti-Phera, priest of On, Manasseh and Ephraim. (46:21) And sons of Benjamin: Belah and Becher and Ashbel, Gera and Naaman, Ehi and Rosh, Muppim and Huppim and Ard. (46:22) These are sons of Rachel, who were born to Jacob. All of souls are four ten. (46:23) And sons of Dan: Hushim. (46:24) And sons of Naphtali: Jahzeel and Guni and Jezer and Shillem. (46:25) These are sons of Bilhah, whom gave Laban to Rachel, his daughter. And she bears These for Jacob. All souls are seven. (46:26) All of the souls the one coming to Jacob to Egypt, ones coming out of his thigh, apart from wives of sons of Jacob--all of souls are sixty and six. (46:27) And sons of Joseph who are born to him in Egypt are souls two. All of the souls to a house of Jacob the ones coming to Egypt are seventy. (46:28) And Judah he sends before him to Joseph, to direct before him to Goshen. And they are coming to a land of Goshen. (46:29) And hitching up is Joseph his chariot and he is going up to meet Israel, his father, to Goshen, and he is appearing to him. And he is falling on his neck. And he is weeping on his neck a while. (46:30) And saying is Israel to Joseph, "I shall die at Once after my seeing your Face, for still are you living!" (46:31) And saying is Joseph to his brothers and to a house of his father, "I shall go up and I shall tell to pharaoh and I shall say to him, 'My brothers and a house of my father, who were in a land of Canaan, have come to me. (46:32) And the mortals are graziers of a flock, for mortals of a cattle are they, and their flock and their herd and all which is to them have they brought.' (46:33) "And it becomes that shall call for you pharaoh and says, 'What are your professions?' (46:34) And you say, 'Mortals of a cattle are your servants from our youths and until now, moreover, we, moreover, our fathers,'--in order to dwell in a land of Goshen, for an abomination of Egyptians is every grazier of a flock."

Chapter 47

(47:1) And coming is Joseph and telling to pharaoh, and he is saying, "My father and my brothers, and their flock and their herd, and all which is to them, have come from a land of Canaan. And behold them in a land of Goshen." (47:2) And out from his brothers he took five mortals, and he is putting them before pharaoh. (47:3) And saying is pharaoh to his brothers, "What is your professions?" And they are saying to pharaoh, "Graziers of flock are your servants, moreover we, moreover our fathers." (47:4) And they are saying to pharaoh, "To sojourn in a land we have come, for there is no pasture for a flock which is to your servants', for heavy is the famine in a land of Canaan. And now, dwell shall, please, your servants in a land of Goshen." (47:5) And speaking is pharaoh to Joseph, to say, "Your father and your brothers have come

to you. (47:6) Land of Egypt, before you is it. In a best of the land cause to dwell your Father and your Brothers. They shall dwell in a land of Goshen. And if you know and there are among them mortals able, and you place them as chiefs of cattle over which are mine." (47:7) And bringing is Joseph Jacob, his father, and he is standing him before pharaoh. And blessing is Jacob Pharaoh. (47:8) And saying is pharaoh to Jacob, "How many are days of years of your life?" (47:9) And saying is Jacob to pharaoh, "Days of years of my sojournings are thirty and a hundred years. Few and evil have been days of years of my life, and not they overtake Days of years of lives of my fathers in a days of their sojournings." (47:10) And blessing is Jacob Pharaoh and he is going out from before pharaoh. (47:11) And settling is Joseph his Father and his Brothers, and he is giving to them a possession in a land of Egypt in a best of the land, in a land of Rameses, as instructed pharaoh . (47:12) And sustaining is Joseph his Father and his Brothers and All house of his father. Bread for a mouth of the infants. (47:13) And bread there is none in all of the land, for heavy is the famine very, and feeble is a land of Egypt and a land of Canaan because of the famine. (47:14) And gathering is Joseph All the silver Found in a land of Egypt and in a land of Canaan for grain which they are purchasing. And bringing is Joseph the Silver to a house of pharaoh. (47:15) And spent is the silver from a land of Egypt and from a land of Canaan. And coming are all Egyptians to Joseph, to say, "Give to us bread! And why we shall die in front of you? For ceased has a silver." (47:16) And saying is Joseph, "Give your cattle, and I shall give to you for your cattle, if ceased has a silver." (47:17) And they are bringing their Cattle to Joseph, and giving to them is Joseph bread for horses, and for cattle of the flock, and for cattle of the herd, and for donkeys. And he is sustaining them with bread for all their cattle in a year That. (47:18) And completed is the year That. And they are coming to him in a year the second, and saying to him, "Not we shall hide from my lord that since ended the silver, and herd of the cattle is to my lord, nothing remains before my lord, except only our body and our land. (47:19) Why we shall die before your eyes, moreover we, moreover our land? Buy Us and our Land with bread, and we shall become, we and our land, servants to pharaoh. And give seed and we shall live and not we shall die, and the land not shall be desolate." (47:20) And buying is Joseph All of land of Egypt to pharaoh, for sold Egyptians, man his field, for holds fast over them the famine. And becoming is the land to pharaoh. (47:21) And the People he has transfered Them to cities from an end of boundary of Egypt and unto its end. (47:22) But land of the priests not he bought, for it is a portion for priests from pharaoh, and they ate a Portion which gave to them pharaoh. Therefore not did they sell their Land. (47:23) And saying is Joseph to the people, "Behold! I buy You Today, and your Land, for pharaoh. Lo! for you is seed, and you shall sow the Ground. (47:24) And it becomes, in increases, and you give a fifth to Pharaoh, and four of the hands shall become for you, for seed of the field, and to your food, and for whom are in your house, and to food for your infants." (47:25) And they are saying, "You are

preserving us alive. We are finding grace in eyes of my lord, and we become servants to pharaoh." (47:26) And placing It is Joseph for a statute unto the day This over ground of Egypt --to Pharaoh a fifth. But land of the priests, theirs alone does not become to pharaoh. (47:27) And dwelling is Israel in a land of Egypt, in a land of Goshen. And they have possessions in it and they are fruitful, and they are increasing very. (47:28) And living is Jacob in a land of Egypt seven ten years. And becoming are days of Jacob, years of his life, seven years and a forty and a hundred years. (47:29) And coming near are days of Israel to die, and he is calling for his son, for Joseph, and he is saying to him, "If, please, I found grace in your eyes, place, please, your hand under my thigh and do with me kindness and truth. Must not, please, you entomb me in Egypt. (47:30) And I lie down with my fathers, and you carry me from Egypt and entomb me in their tomb." And he is saying, "I, I shall do as your word." (47:31) And he is saying, "Swear to me." And he is swearing to him. And bowing down is Israel on a head of the bed.

Chapter 48

(48:1) And it is becoming after the things These, and he is saying to Joseph, "Behold! Your father is sick." And he is taking two of his sons with him, Manasseh and Ephraim. (48:2) And he is telling to Jacob and saying, "Behold! Your son Joseph is coming to you." And strengthening himself is Israel, and he is sitting on the bed. (48:3) And saying is Jacob to Joseph, "God Almighty appeared to me in Luz, in a land of Canaan, and He is blessing Me, (48:4) and He is saying to me, 'Behold Me making fruitful you. And I increase you, and give you to an assembly of peoples. And I give the Land This to your seed after you, a possession eternal.' (48:5) "And now two sons of you, Born to you in a land of Egypt before my coming to you to Egypt, mine are they, Ephraim and Manasseh. As Reuben and Simeon, they shall become mine. (48:6) And your offsprings, whom you beget after them, to you they shall become. By a name of their brothers they shall be called in their inheritance. (48:7) "And I, in my coming from Padan, died on me Rachel in a land of Canaan in a way, while still a distance of land to come to Ephrathah. And I entombed her there in a way to Ephrath." It is Bethlehem. (48:8) And seeing is Israel Sons of Joseph. And he is saying, "Who are these?" (48:9) And saying is Joseph to his father, "My sons are they, who gave to me God in this." And he is saying, "Take them, please, to me and I shall bless them." (48:10) And eyes of Israel are heavy from age; not he is being able to see. And he is bringing close Them to him. And he is kissing them and embracing them. (48:11) And saying is Israel to Joseph, "To see your face not did I pray, and behold! Lets see Me God, moreover, your Seed." (48:12) And bringing out is Joseph Them from between his knees, and he is bowing down himself with his nostrils to ground. (48:13) And taking is Joseph Two of them, Ephraim on his right left of Israel, and Manasseh on his left right of Israel, and he is bringing close to him. (48:14) And

stretching out is Israel his Right Hand and he is setting on a head of Ephraim, and he is the younger, and his Left Hand on a head of Manasseh, using intelligently his Hands, for Manasseh is the firstborn. (48:15) And he is blessing Joseph and saying, "The God Whom walked my fathers before, Abraham and Isaac, the God the one grazing Me from my youth unto the day This, (48:16) the Messenger, the one redeeming Me from all evil, shall bless the Youths. And shall be called in them my name, and a name of my fathers, Abraham and Isaac. And they shall be numerous for multitude within the land." (48:17) And seeing is Joseph that setting is his father a hand of his right on a head of Ephraim, and it is being evil in his eyes. And he is upholding a hand of his father, to take away It from a head of Ephraim onto a head of Manasseh. (48:18) And saying is Joseph to his father, "Not so, my father, for this is the firstborn. Place your right hand on his head." (48:19) And refusing is his father and saying, "I know, my son! I know! Moreover, he shall become to a people, and moreover, he shall become great. and yet, his brother the small one shall be greater than he. And his seed shall become a fullness of the nations. (48:20) And he is blessing them in a day That, to say, "In you shall bless Israel, to say, "Shall place you God as Ephraim and as Manasseh!" And he is placing Ephraim before Manasseh. (48:21) And saying is Israel to Joseph, "Behold! I am dying. And becomes God with you, and restores You to a land of your fathers! (48:22) And I, I give to you portion one over your brothers, which I took from a hand of the Amorite in my sword and in my bow."

Chapter 49

(49:1) And calling is Jacob to his sons and saying, "Gather, and I shall tell to you What shall meet You in end of the days. (49:2) Assemble and hear, sons of Jacob, and hearken to Israel, your father. (49:3) Reuben, my firstborn, you are my vigor, and the beginning of my power, an abundance of dignity and an abundance of strength. (49:4) Unstable as water, must not you have an abundance! For up you went up a bed of your father. Then you poluted my bed spread by going up. (49:5) Simeon and Levi are brothers. Articles of violence are their swords. (49:6) Into their deliberation must not come my soul! In their assembly must not unite my glory. For in their anger they killed a man, and in their delight they cut hamstrings of a bull. (49:7) Cursed is their anger, for it is strong. And their rage, for it is severe. I shall divide them in Jacob, and I shall scatter them in Israel. (49:8) Judah, you--shall praise you your brothers. Your hand is on a neck of your enemies. Bow down to you shall sons of your father. (49:9) A whelp of a lion is Judah. From prey, my son, you have gone up, bent, reclined as a lion. And as a lioness, who shall make him rise? (49:10) Not shall withdraw a sceptre from Judah, and a law giver from between his feet, until that shall come a tranquil one. And to him is obedience of people. (49:11) Binding to a vine his donkey, and to a choice vine a son of his female donkey, he washes in wine his clothing, and in a blood of grapes his covering. (49:12) Red ones are eyes from a wine, and white teeth

from a milk. (49:13) Zebulun at a port of seas shall tabernacle, and he is at a port of ships, and his side unto Sidon. (49:14) Issachar is a donkey of a bone, reclining between the stalls; (49:15) and he is seeing a rest that is good, and the Land that it is pleasant, and he shall stretch out his shoulder to bear, and he shall become to a burden of service. (49:16) Dan shall judge his people, as one of tribes of Israel. (49:17) Become shall Dan a serpent on a way, an adder snake on a path, the one biting heels of a horse, and falling is its rider backward. (49:18) For Your salvation I expect, Existing! (49:19) Gad--attackers shall 'attack' him, and he shall attack last, (49:20) From Asher--rich is his bread, and he shall give delicacies of a king. (49:21) Naphtali is a hind sent away, the giver of sayings of beauty. (49:22) A son fruitful is Joseph, a son fruitful by a spring, daughters step over a wall, (49:23) and they embitter him, and shot and hated him masters of arrows, (49:24) and abiding in strength is his bow, and strengthened are arms of his hands. From hands of a mighty one of Jacob, from there is a shepherd, a stone of Israel, (49:25) from God of your father, and your helper, and Almighty, and your Blessor, blessings of heavens from above, blessings of abyss lying under, blessings of breasts and a womb, (49:26) blessings of your father. Master are they over blessings of my progenitors, unto a limit of hills eternal, they are becoming to a head of Joseph, and to a crown of a separated one of his brothers. (49:27) Benjamin is a wolf, tearing to pieces. In a morning he is devouring a pray, and in an evening he is apportioning loot." (49:28) All these are tribes of Israel, two ten. And this is what speaks to them their father. And he is blessing Them, a man according to his blessing he blessed Them. (49:29) And he is instructing them, and saying to them, "I am being gathered to my people. Entomb Me with my fathers in the cave which is in a field of Ephron, the Hittite, (49:30) in a cave which is in a field of Machpelah, which is before Mamre, in a land of Canaan, which bought Abraham with the field from Ephron, the Hittite, for a possession of a tomb. (49:31) There they entombed Abraham and Sarah, his wife. There they entombed Isaac and Rebecca, his wife. "And there I entombed Leah. (49:32) A purchase of the field and the cave which is in it from sons of Heth." (49:33) And finishing is Jacob to instruct his Sons, and he is gathering his feet onto the bed and he is expiring, and he is being gathered to his people.

Chapter 50

(50:1) And falling is Joseph on a face of his father, and weeping over him and kissing him. (50:2) And instructing is Joseph his Servants, the healers, to embalm his Father. And embalming are the healers Israel. (50:3) And they are fulfilling for him forty days, for so they are filling days of the embalmed. And weeping with him are Egyptians seventy days. (50:4) And passing are days of his weeping, and speaking is Joseph to a house of pharaoh, to say, "If, please, I found grace in your eyes, speak, please, in ears of pharaoh, to say, (50:5) my father swore me to say, Behold! I am

dying. In my tomb which I dug for myself in a land of Canaan, there you shall entomb me.' And now, I shall go up, please, and entomb my Father, and return." (50:6) And saying is pharaoh, "Go up and entomb your Father, as he swore you." (50:7) And going up is Joseph to entomb his Father. And going up with him are all servants of pharaoh, elders of his house, and all elders of a land of Egypt, (50:8) and all house of Joseph, and his brothers, and a house of his father. But their infants and their flock and their herd they have left in a land of Goshen. (50:9) And going up with him, moreover, a chariot and a horsemen. And was the camp great very. (50:10) And they are coming unto a threshing site of Atad, which is across the Jordan, and they are wailing there a wailing great and heavy very. And he is making for his father a mourning of seven days. (50:11) And seeing are dwellers of the land, the Canaanites, the Mourning in a threshing site of Atad, and they are saying, "A mourning heavy is this for Egyptians. Therefore one called its name "mourning of Egyptians", which is across the Jordan. (50:12) And doing are his sons for him so as he instructed them. (50:13) And carrying Him are his sons to a land of Canaan, and they are entombing Him in a cave of a field of the Machpelah, which bought Abraham with the Field, for a possession of a tomb, from Ephron, the Hittite, before Mamre. (50:14) And returning is Joseph to Egypt, he and his brothers and all of the going up with him to entomb his Father, after his entombment of his Father. (50:15) And seeing are brothers of Joseph that dead is their father, and they are saying, "What if holding a grudge against us is Joseph and reverse, he is reversing to us, All the evil which we did with Him?" (50:16) And they are instructing to Joseph, to say, "Your father instructed before his death, to say, (50:17) `Thus you shall say to Joseph: Oh, bear, please, transgression of your brothers and their sin, that evil they have done to you.' And now, bear, please, a transgression of servants of God of your father." And weeping is Joseph as they speak to him. (50:18) And going are, moreover, his brothers, and falling before him. And they are saying, "Behold us to yourself for servants." (50:19) And saying to them is Joseph, "Must not you fear, for instead of God am I? (50:20) And you, you devised against me evil--God devised it for good, in order to do as a day This, to preserve alive people numerous. (50:21) And now, must not you fear. I shall sustain You and your Infants." And he is comforting Them, and speaking to their hearts. (50:22) And dwelling is Joseph in Egypt, he and a house of his father. And living is Joseph a hundred and ten years. (50:23) And seeing is Joseph Ephraim's sons of a third generation. Moreover, sons of Machir, a son of Manasseh, were born on knees of Joseph. (50:24) And saying is Joseph to his brothers, "I am dying. And God visit, he shall visit You, and brings up You from the land This to the land which He swore to Abraham, to Isaac, and to Jacob." (50:25) And swearing is Joseph Sons of Israel to say, "Visit, he shall visit God You, and you shall bring up my Bones from here." (50:26) And dying is Joseph, a son of hundred and ten years. And they are embalming him, and he is placed in a coffer in Egypt.